



Catalogue no. 62-001-XPB

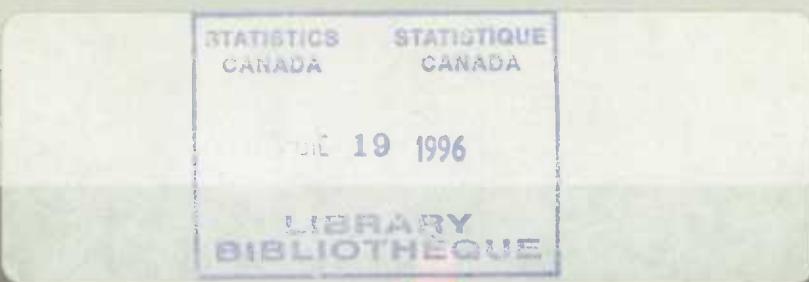
N° 62-001-XPB au catalogue

# The consumer price index

June 1996

# L'indice des prix à la consommation

Juin 1996



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: <http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada  
Operations and Integration Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277  
Fax: (613) 951-1584  
Toronto (credit card only): (416) 973-8018  
Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 : <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277  
Télécopieur : (613) 951-1584  
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018  
Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

# The consumer price index

June 1996

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Juin 1996

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1996

Price: Canada: \$10.00 per issue,  
\$100.00 annually

United States: US\$12.00 per issue,  
US\$120.00 annually

Other Countries: US\$14.00 per issue,  
US\$140.00 annually

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 75, No. 6  
Frequency: monthly

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1996

Prix : Canada : 10 \$ l'exemplaire,  
100 \$ par année

États-Unis : 12 \$ US l'exemplaire,  
120 \$ US par année

Autres pays : 14 \$ US l'exemplaire,  
140 \$ US par année

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 75, n° 6  
Périodicité : mensuelle

ISSN 0703-9352

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

**SYMBOLS**

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

**NOTE ON CANSIM**

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

**Additional Information and Related Publications**

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces, Whitehorse, Yellowknife and sixteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

**This publication was prepared under the direction of:**

**Louis Marc Ducharme,**  
Director, Prices Division  
**Margaret Parlor,**  
Chief, Consumer Prices Section

**The feature articles are prepared under the direction of:**

**Louis Marc Ducharme,**  
Director, Prices Division  
**Robin Lowe**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

**NOTE CONCERNANT CANSIM**

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

**Renseignements supplémentaires et publications connexes**

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1992*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1992*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et seize villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

**Cette publication a été rédigée sous la direction de:**

**Louis Marc Ducharme,**  
Directeur, Division des prix  
**Margaret Parlor,**  
Chef, Section des prix à la consommation

**Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:**

**Louis Marc Ducharme,**  
Directeur, Division des prix  
**Robin Lowe**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



**TABLE OF CONTENTS****TABLE DES MATIÈRES**

	Page
National Highlights	7
Provincial Highlights	10
Part I - National Charts and Tables	11
Recent Feature Articles	20
Part II - Charts, Tables and Summary Analysis by Province, Whitehorse and Yellowknife	21
Part III - City Tables	33
Technical Notes	38

**Tables**

<b>1</b> The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	6
<b>2</b> The Consumer Price Index, Provinces, Whitehorse and Yellowknife (Not Seasonally Adjusted), 1986=100	6
<b>3</b> The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	13
<b>4</b> The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1977-1996, 1986=100	18
<b>5</b> The Consumer Price Index, for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1978-1996, 1986=100	19
<b>6</b> The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100	22
<b>7</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1991-1996, 1986=100	28
<b>8</b> The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1986=100	33
<b>9</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1991-1996, 1986=100	36

	Page
Faits saillants de l'indice national	7
Faits saillants des indices des provinces	10
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales récemment parues	20
Partie II - Graphiques, tableaux et analyse sommaire par province, Whitehorse et Yellowknife	21
Partie III - Tableaux des villes	33
Notes techniques	38

**Tableaux**

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100	6
<b>2</b> L'indice des prix à la consommation, provinces, Whitehorse et Yellowknife (non désaisonnalisé), 1986=100	6
<b>3</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100	13
<b>4</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1977-1996, 1986=100	18
<b>5</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisé), 1978-1996, 1986=100	19
<b>6</b> L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100	22
<b>7</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1991-1996, 1986=100	28
<b>8</b> L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1986=100	33
<b>9</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1991-1996, 1986=100	36

**TABLE OF CONTENTS - Concluded****TABLE DES MATIÈRES - fin**

	Page	Page	
<b>Text Table</b>			
<b>I Comparison of the 1992 and 1986 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada</b>	39	<b>I Comparaison des ventilations des dépenses de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada</b>	39
<b>Charts</b>		<b>Graphiques</b>	
<b>1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100</b>	11	<b>1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1986=100</b>	11
<b>2 Percentage Change in the Consumer Price Index from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada</b>	11	<b>2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisé), Canada</b>	11
<b>3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada</b>	12	<b>3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada</b>	12
<b>4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife</b>	21	<b>4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife</b>	21

## Release Dates for the Consumer Price Index - 1996

Index for the Month of	Release Date
November 1995	December 14, 1995
December 1995	January 23, 1996
January 1996	February 15, 1996
February 1996	March 14, 1996
March 1996	April 23, 1996
April 1996	May 16, 1996
May 1996	June 14, 1996
June 1996	July 19, 1996
July 1996	August 16, 1996
August 1996	September 13, 1996
September 1996	October 22, 1996
October 1996	November 19, 1996
November 1996	December 18, 1996
December 1996	January 23, 1997

## Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1996

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 1995	14 Décembre 1995
Décembre 1995	23 Janvier 1996
Janvier 1996	15 Février 1996
Février 1996	14 Mars 1996
Mars 1996	23 Avril 1996
Avril 1996	16 Mai 1996
Mai 1996	14 Juin 1996
Juin 1996	19 Juillet 1996
Juillet 1996	16 Août 1996
Août 1996	13 Septembre 1996
Septembre 1996	22 Octobre 1996
Octobre 1996	19 Novembre 1996
Novembre 1996	18 Décembre 1996
Décembre 1996	23 Janvier 1997

**The Consumer Price Index Reference Paper, Updated based on 1992 expenditures, catalogue 62-553 Occasional**

The *Consumer Price Index Reference Paper* provides an overview of the CPI. It is intended for a varied audience, ranging from users interested in general information to those requiring more technical or theoretical details. As such, it is not limited to the description of changes associated with the incorporation of the 1992 basket alone but presents and explains all the important aspects of the CPI: its concepts, scope, procedures of data collection and computation, uses and interpretation.

**Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992, catalogue 62-553 hors série**

Le *document de référence de l'indice des prix à la consommation* fournit une vue d'ensemble de l'IPC. Il est destiné à un public vaste, comprenant aussi bien les utilisateurs qui veulent obtenir de l'information générale que ceux qui s'intéressent davantage aux aspects techniques ou théoriques. C'est pourquoi il ne se limite pas à la description des modifications liées à l'introduction du panier de 1992 mais il présente et explique tous les principaux aspects de l'IPC : les concepts, le champ d'observation, les méthodes de collecte et de traitement des données et l'utilisation et l'interprétation de ces données.

**TABLE - 1**

**The Consumer Price Index and Major Components,  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change June 1996 from		<b>Ensemble</b>	
	Indices			Taux de variation Juin 1996 contre			
	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin		
<b>All-items</b>	<b>135.6</b>	<b>135.7</b>	<b>133.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.4</b>	<b>Ensemble</b>	
Food	128.6	127.8	127.1	0.6	1.2	Aliments	
Shelter	134.0	134.2	134.1	-0.1	-0.1	Logement	
Household operations and furnishings	124.5	124.0	121.3	0.4	2.6	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	129.4	131.5	130.8	-1.6	-1.1	Habillement et chaussures	
Transportation	143.8	144.9	138.8	-0.8	3.6	Transports	
Health and personal care	136.5	136.7	135.8	-0.1	0.5	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	145.8	145.7	142.6	0.1	2.2	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	146.5	146.3	143.9	0.1	1.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac	
Goods	129.2	129.4	127.3	-0.2	1.5	Biens	
Services	143.4	143.6	141.6	-0.1	1.3	Services	
All-items excluding food and energy	137.6	137.8	135.8	-0.1	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
Energy	133.0	135.0	130.1	-1.5	2.2	Énergie	
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	73.7	73.7	74.8			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1986	
All-items (1981=100)	179.5					Ensemble (1981=100)	

**TABLE - 2**

**The Consumer Price Index,  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife,  
(Not Seasonally Adjusted), 1986=100**

	Indexes			Percentage change June 1996 from		<b>Ensemble</b>	
	Indices			Taux de variation Juin 1996 contre			
	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin		
Newfoundland	129.5	129.6	127.8	-0.1	1.3	Terre-Neuve	
Prince Edward Island	134.0	133.3	131.0	0.5	2.3	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	132.9	133.3	130.6	-0.3	1.8	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	130.9	131.5	129.9	-0.5	0.8	Nouveau-Brunswick	
Québec	133.4	133.6	131.3	-0.1	1.6	Québec	
Ontario	136.4	136.5	134.8	-0.1	1.2	Ontario	
Manitoba	138.2	138.6	135.6	-0.3	1.9	Manitoba	
Saskatchewan	138.2	138.3	136.1	-0.1	1.5	Saskatchewan	
Alberta	135.2	135.6	132.4	-0.3	2.1	Alberta	
British Columbia	138.6	138.7	137.2	-0.1	1.0	Colombie-Britannique	
Whitehorse	132.3	132.0	129.8	0.2	1.9	Whitehorse	
Yellowknife	134.3	135.2	132.6	-0.7	1.3	Yellowknife	

**TABLEAU - 2**

**L'indice des prix à la consommation,  
provinces, Whitehorse et Yellowknife,  
(non désaisonnalisé), 1986=100**

## National Highlights

### June 1996

#### *The CPI increased by 1.4% between June 1995 and June 1996*

In June 1996, Canadian consumers paid 1.4% more for the goods and services which make up the Consumer Price Index (CPI) than in June 1995. Since June last year, items making the largest contribution to inflation were new vehicles, gasoline, meat (other than beef), telephone services, residential rents and restaurant meals. At the same time, consumers paid less than they did last June for mortgage interest charges, new houses, fresh vegetables, beef, and clothing.

The twelve-month rise in June was the same as in March and April, while the increase in May was slightly higher at 1.5%.

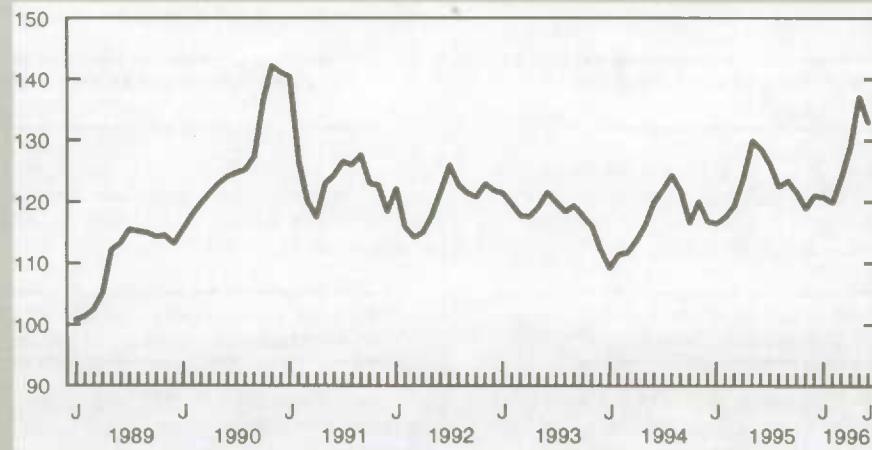
#### *The CPI fell by 0.1% between May and June*

Between May and June this year, the cost of the goods and services contained in the CPI basket fell by 0.1%. This decline was largely due to lower charges for transportation and for clothing and footwear. Higher food prices offset some of the drop.

Gasoline prices fell 2.9% between May and June after having risen 14.3% between February and May. A major factor behind these changes was the movement in the price of crude petroleum. It rose 28.2% between February and April before retreating in May.

The graph below shows the index levels of the CPI gasoline series since 1989. May 1996 prices were the highest since 1990, the time of the Persian Gulf War. While prices in June were lower than in May, they were still considerably higher than in June a year ago. This explains why gasoline was a major downward contributor to monthly inflation, but a major upward contributor to annual inflation.

Gasoline Price Index (1986=100)



## Points saillants de l'indice national

### Juin 1996

#### *L'IPC augmente de 1,4% entre juin 1995 et juin 1996*

En juin 1996, les consommateurs canadiens ont payé 1,4% plus cher qu'en juin 1995 les biens et les services qui entrent dans l'indice des prix à la consommation (IPC). Depuis juin de l'an dernier, les composantes qui ont le plus contribué à l'inflation sont les véhicules neufs, l'essence, la viande (autre que le boeuf), les services téléphoniques, les loyers et les repas pris au restaurant. En même temps, les frais d'intérêt hypothécaire, les maisons neuves, les légumes frais, le boeuf et l'habillement ont coûté moins cher qu'en juin 1995 aux consommateurs.

La progression sur 12 mois en juin était la même qu'en mars et en avril, et elle est légèrement inférieure à celle de mai (1,5%).

#### *L'IPC se replie de 0,1% entre mai et juin*

Entre mai et juin de cette année, le coût des biens et des services contenus dans le panier de l'IPC s'est replié de 0,1%. Ce recul est essentiellement le fait d'une diminution des frais des transports et de l'habillement et des chaussures. L'avance des prix des aliments a effacé une partie du recul.

Les prix de l'essence ont chuté de 2,9% entre mai et juin, après avoir augmenté de 14,3% entre février et mai. Un grand facteur expliquant ces variations est le prix du pétrole brut, qui a augmenté de 28,2% entre février et avril, avant de retomber en mai.

Le graphique ci-après fait voir la série des niveaux d'indices de l'essence de l'IPC depuis 1989. Les prix de mai 1996 étaient à leur plus haut niveau depuis 1990, à l'époque de la guerre du golfe Persique. Bien qu'ils aient été plus faibles en juin qu'en mai, les prix restaient nettement supérieurs à ceux de juin d'il y a un an, ce qui explique pourquoi l'essence a été à la fois un important facteur de ralentissement de l'inflation mensuelle et un important facteur d'entraînement de l'inflation annuelle.

Indice des prix de l'essence (1986=100)

Air fares fell by 3.9% between May and June mainly because a larger proportion of seats were offered at seat sale prices rather than at higher fares. The auto insurance index fell by 1.0% because of premium reductions in British Columbia. Users of the Toronto bus and subway system saw prices rise. Travel by ferry and train also became more expensive.

Widespread price reductions on nearly all types of clothing were reported in June. A factor behind the specials was the delayed arrival of warm weather which discouraged the sale of summer wear. Clothing and footwear prices fell by 1.6% on average in June following declines of 0.5% and 0.4% posted in April and May respectively. So far, this has not been a good year for the clothing and footwear markets. According to retail trade figures, the value of sales in women's clothing stores, men's clothing stores, and shoe stores fell by 4.7%, 11.1%, and 6.6% respectively over the first four months of this year compared to the same period last year.

Shelter charges showed a 0.1% decline, with all the reductions coming from owned accommodation charges. Mortgage interest costs dropped 0.2%, with June marking the seventh month in a row in which this charge has fallen. Homeowners' maintenance and repair charges fell by 1.1% following four consecutive monthly increases. The latest decline was associated with lower prices for roofing materials and carpets. The price of new houses continued to fall.

Higher prices for fresh fruit, fresh vegetables, and pork were responsible for most of the 0.6% rise in the food index. The rise in the fresh vegetable index reflected seasonally higher prices for potatoes and a sharp rise in lettuce prices, but these were moderated by a large drop in tomato prices. Other increases were observed for cured meats, poultry and food purchased from restaurants.

Price increases were also noted for furniture and kitchen utensils. Furniture prices rose as retailers ended a number of specials and raised some prices to cover the higher costs they were facing. Prices of kitchen utensils advanced in June following sales in May.

---

***The seasonally adjusted CPI fell by 0.1% in June***

---

Following an increase of 0.3% in May, the seasonally adjusted CPI fell by 0.1% in June. The seasonally adjusted declines were found in Clothing and Footwear (-0.9%) and Transportation (-0.8%).

---

***The seasonally adjusted quarterly increase was 1.8% in annual terms***

---

The seasonally adjusted quarterly change between March and June, projected to an annual rate, was 1.8%, down sharply from the 3.9% increase posted in May.

Les tarifs aériens ont fléchi de 3,9% entre mai et juin, conséquence surtout de l'offre d'une plus grande proportion de places à des prix de soldes plutôt qu'à des tarifs supérieurs. L'indice de l'assurance automobile s'est replié de 1,0%, sous l'effet des réductions de primes en Colombie-Britannique. Les usagers du réseau d'autobus et du métro de Toronto ont connu une augmentation des prix. Les voyages par traversier et par train ont aussi coûté plus cher.

Des réductions de prix généralisées sur presque tous les genres de vêtements ont été signalées en juin. Un facteur qui explique ces prix spéciaux a été l'arrivée tardive du temps chaud, qui a découragé la vente de vêtements d'été. Les prix de l'habillement et des chaussures ont baissé de 1,6%, en moyenne, en juin, après les replis de 0,5% et 0,4% affichés en avril et en mai, respectivement. L'année 1996 n'a pas été bonne pour le marché de l'habillement et des chaussures. Selon les données sur le commerce de détail, la valeur des ventes des magasins de vêtements pour femmes, des magasins de vêtements pour hommes et des magasins de chaussures a diminué de 4,7%, 11,1% et 6,6%, respectivement, au cours des quatre premiers mois de cette année par rapport à la même période de l'an dernier.

Les frais du logement ont fléchi de 0,1%, la totalité des réductions venant des frais du logement en propriété. Les coûts d'intérêt hypothécaire ont fléchi de 0,2%, juin marquant le septième mois d'affilée où ces frais ont diminué. Les frais d'entretien et de réparations par le propriétaire ont chuté de 1,1%, après quatre augmentations mensuelles consécutives. La dernière diminution correspondait à une baisse des prix des matériaux pour couvertures et des tapis. Le prix des maisons neuves a continué de diminuer.

Une hausse des prix des fruits frais, des légumes frais et du porc a été responsable du plus clair de l'augmentation de 0,6% de l'indice des aliments. La progression de l'indice des légumes frais était le reflet d'une augmentation saisonnière des prix des pommes de terre et d'une hausse marquée des prix de la laitue, mais ces deux facteurs ont été tempérés par une baisse importante des prix des tomates. D'autres augmentations ont été observées pour les viandes de salaison, la volaille et les aliments achetés au restaurant.

On a aussi constaté des augmentations des prix des meubles et des ustensiles de cuisine. Les prix des meubles ont monté, les détaillants ayant mis fin à certains rabais et ayant augmenté les prix de certains produits pour couvrir les coûts plus élevés auxquels ils ont à faire face. Le prix des ustensiles de cuisine a avancé en juin, après un recul en mai.

---

***L'IPC désaisonnalisé se replie de 0,1% en juin***

---

Après une augmentation de 0,3% en mai, l'IPC désaisonnalisé s'est replié de 0,1% en juin. Les baisses désaisonnalisées ont été observées dans l'habillement et les chaussures (-0,9%) et les transports (-0,8%).

---

***En chiffres annuels, l'augmentation trimestrielle désaisonnalisée est de 1,8%***

---

La variation trimestrielle désaisonnalisée entre mars et juin, en projection annualisée, a été de 1,8%, ce qui est nettement moins que l'augmentation de 3,9% réalisée en mai.

## Special aggregates

### All-items excluding Food and Energy

Between June 1995 and June 1996, the increase in the index for All-items excluding Food and Energy was 1.3%, down from the 1.5% in April and May.

Between May and June this year, this index fell by 0.1% following increases of 0.1% reported in both April and May.

### Energy

Since June last year, the Energy index has risen by 2.2%, down from the increase of 3.7% noted in May. The latest change resulted mostly from an annual increase of 3.5% in gasoline prices. As well, higher charges were observed for electricity (1.3%) and fuel oil (5.2%). The overall rise was moderated by a drop of 3.0% in piped gas rates.

Between May and June, energy prices fell by 1.5% following a rise of 3.2% in May. The latest change resulted from the drop of 2.9% in gasoline prices.

### Goods and Services

The Goods index moved up by 1.5% since June last year, slightly less than the 1.6% noted in May. In the latest period, the largest proportion of the increase was due to a rise of 1.6% in the prices of non-durables followed by an increase of 2.4% in the prices of durables. During that time, the price of semi-durables fell by 0.2%. The Services index rose by 1.3% since June last year, also less than the 1.6% rise in May.

In monthly terms, the indexes for Goods and for Services fell by 0.2% and 0.1% respectively. The drop in the Goods index resulted from price declines in the semi-durable (-1.2%) and non-durable (-0.1%) components. An offsetting effect resulted from a rise of 0.3% in the price of durables.

## Agrégats spéciaux

### Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

Entre juin 1995 et juin 1996, l'augmentation de l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a été de 1,3% contre 1,5% en avril et mai.

Entre mai et juin de cette année, cet indice a fléchi de 0,1%, après les augmentations de 0,1% signalées en avril et en mai.

### Énergie

Depuis juin de l'an dernier, l'indice de l'énergie a avancé de 2,2%, ce qui est inférieur à la progression de 3,7% observée en mai. La dernière variation est essentiellement le résultat d'une augmentation annuelle de 3,5% des prix de l'essence. De même, on a observé un accroissement des frais pour l'électricité (1,3%) et le mazout (5,2%). L'augmentation d'ensemble a été ralentie par une baisse de 3,0% du prix du gaz.

Entre mai et juin, les prix de l'énergie sont tombés de 1,5%, après une augmentation de 3,2% en mai. Le dernier changement est la conséquence d'une diminution de 2,9% des prix de l'essence.

### Biens et services

L'indice des biens a avancé de 1,5% depuis juin de l'an dernier, ce qui est un peu moins qu'en mai (1,6%). Dans la dernière période, le plus clair de l'augmentation venait d'une hausse de 1,6% des prix des biens non durables, suivie d'une progression de 2,4% des prix des biens durables. Pendant ce temps, le prix des biens semi-durables a fléchi de 0,2%. L'indice des services a monté de 1,3% depuis juin de l'an dernier, ce qui est également moindre que l'augmentation de 1,6% en mai.

En chiffres mensuels, les indices des biens et des services ont reculé de 0,2% et 0,1%, respectivement. Le repli de l'indice des biens est la conséquence de baisses de prix des composantes des biens semi-durables (-1,2%) et non durables (-0,1%). Une progression de 0,3% du prix des biens durables a eu un effet de compensation.

## Provincial Highlights

Between June 1995 and June 1996, increases in provincial CPI's ranged from a low of 0.8% in New Brunswick to a high of 2.3% in Prince Edward Island. Significant drops in the prices of food from stores, gasoline, alcoholic beverages and tobacco products held the inflation rate down in New Brunswick. The large rise in Prince Edward Island was associated with much larger than average changes in the prices of food from stores, new houses, clothing, and personal care items.

The lowest and highest monthly movements were posted by the same two Maritime provinces. The New Brunswick index dropped 0.5% as all major component indexes declined except Alcoholic Beverages and Tobacco Products. In Prince Edward Island, an unusually large increase in the Food index combined with price rises for gasoline, vehicle rental and ferry fares accounted for most of the difference between the province's 0.5% increase and the average 0.1% decline across Canada.

## Points saillants des indices des provinces

Entre juin 1995 et juin 1996, les augmentations des IPC provinciaux ont fluctué dans une fourchette de 0,8% au Nouveau-Brunswick à 2,3% à l'Île-du-Prince-Édouard. Les fortes diminutions de prix des aliments achetés au magasin, de l'essence, des boissons alcoolisées et des produits du tabac ont maintenu l'inflation à un bas niveau au Nouveau-Brunswick. La forte augmentation observée à l'Île-du-Prince-Édouard était liée à des variations nettement supérieures à la moyenne des prix des aliments achetés au magasin, des maisons neuves, de l'habillement et des articles de soins personnels.

La plus faible et la plus forte variation mensuelle ont été observées dans les deux mêmes provinces maritimes. L'indice du Nouveau-Brunswick a fléchi de 0,5%, car les indices de toutes les composantes principales ont reculé, sauf celui des boissons alcoolisées et des produits du tabac. À l'Île-du-Prince-Édouard, une augmentation exceptionnellement forte de l'indice des aliments, conjuguée à des augmentations des prix de l'essence, de la location de véhicules et des tarifs de traversier, explique le plus clair de la différence entre l'augmentation de 0,5% dans cette province et le repli moyen de 0,1% à l'échelle du Canada.

# The Consumer Price Index

## Part I

### National Charts and Tables

# L'indice des prix à la consommation

## Partie I

### Graphiques et tableaux nationaux

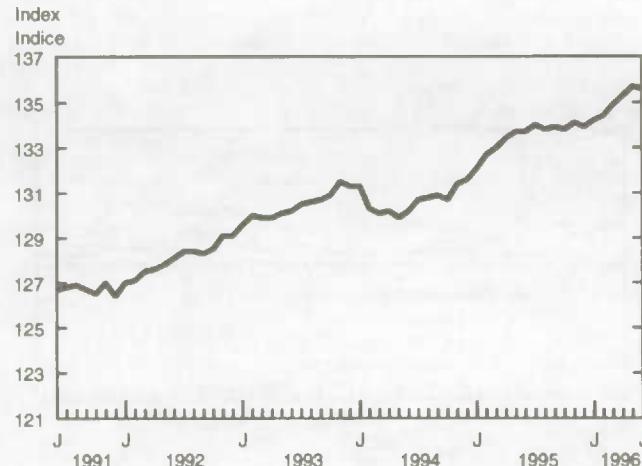
---

#### CHART - 1

The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100

#### GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé),  
Canada, 1986=100



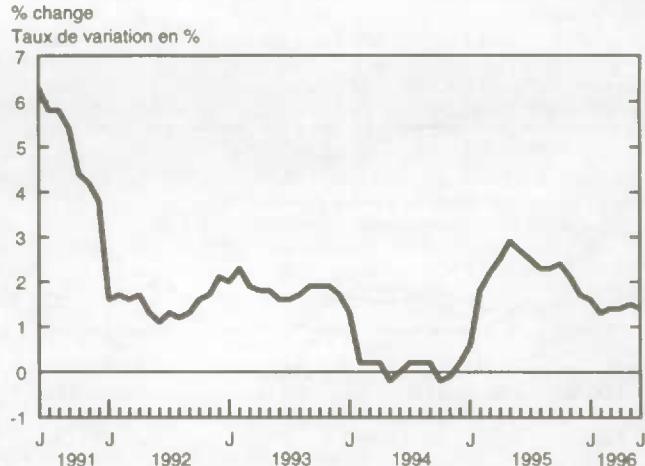
---

#### CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally  
Adjusted), from the Same Month of the Previous Year, Canada

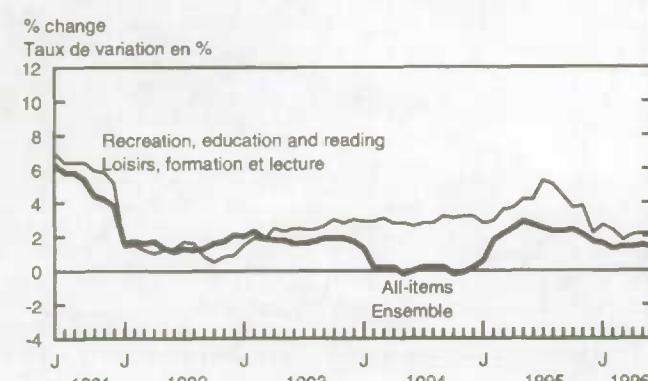
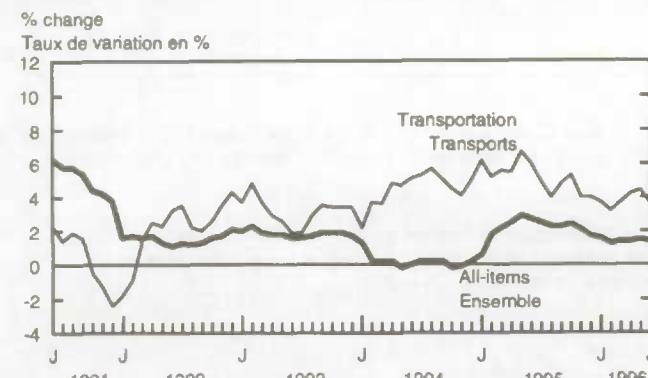
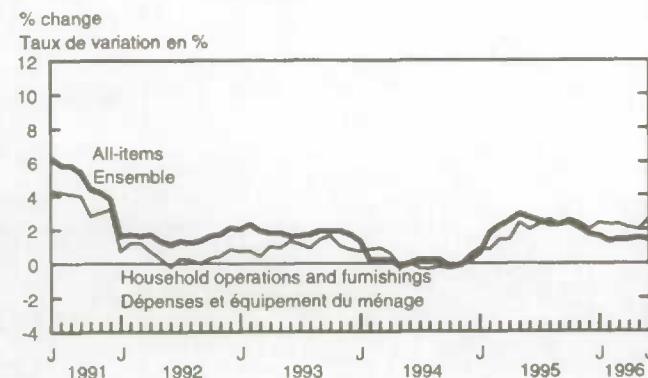
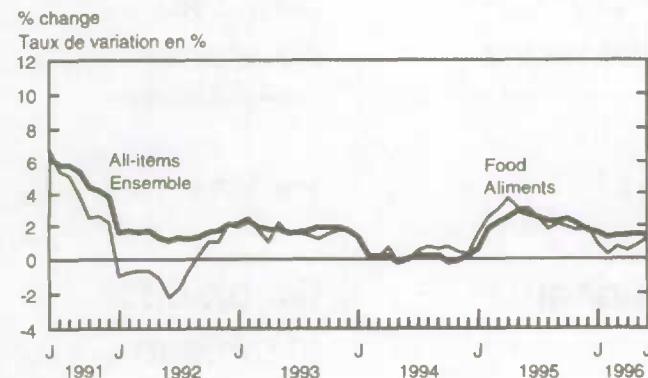
#### GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé), par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada

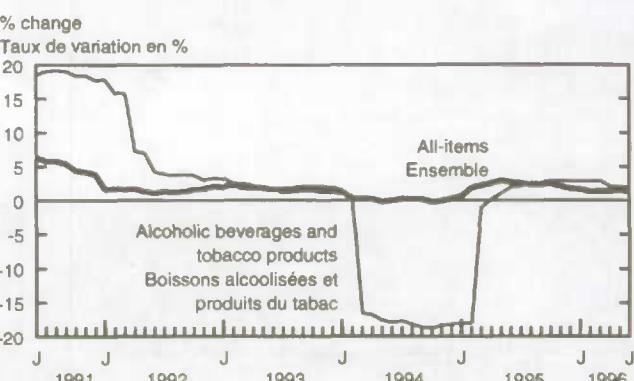
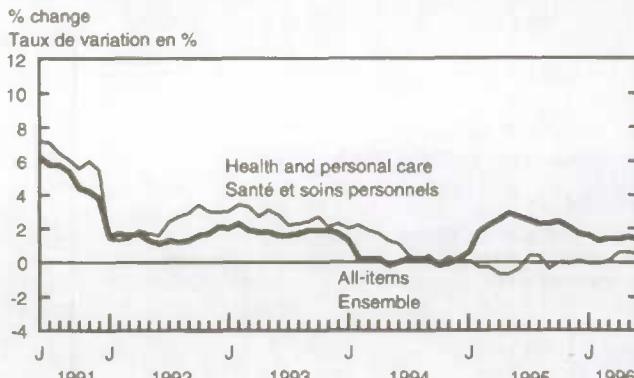
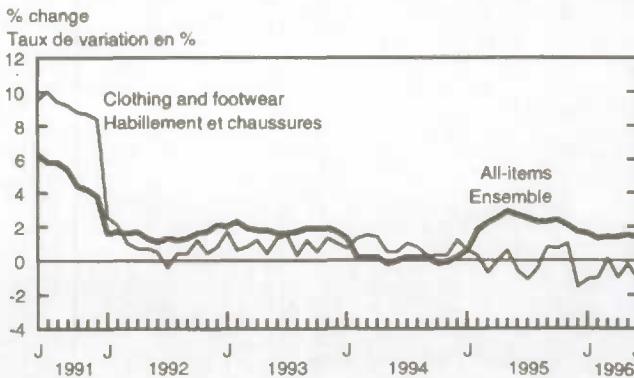
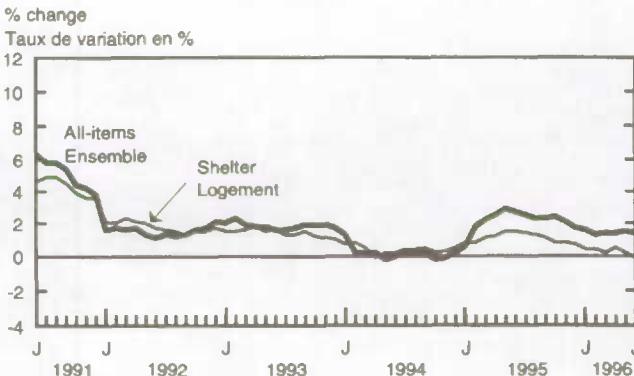


**CHART - 3**

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada**

**GRAPHIQUE - 3**

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisées) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**



**TABLE - 3**

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change June 1996 from			<b>ENSEMBLE</b>	
	Indices			Taux de variation Juin 1996 contre				
	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin			
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>135.6</b>	<b>135.7</b>	<b>133.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.4</b>			
<b>FOOD</b>	<b>128.6</b>	<b>127.8</b>	<b>127.1</b>	<b>0.6</b>	<b>1.2</b>		<b>ALIMENTS</b>	
<b>Food purchased from stores</b>	<b>122.8</b>	<b>121.8</b>	<b>121.6</b>	<b>0.8</b>	<b>1.0</b>		<b>Aliments achetés au magasin</b>	
Meat	126.2	124.4	121.5	1.4	3.9	Viande		
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	123.9	121.9	122.8	1.6	0.9	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)		
Fresh or frozen beef	117.7	118.2	124.2	-0.4	-5.2	Boeuf frais ou congelé		
Fresh or frozen pork	133.8	124.5	111.4	7.5	20.1	Porc frais ou congelé		
Fresh or frozen poultry meat	123.9	121.6	117.0	1.9	5.9	Volaille fraîche ou congelée		
Fresh or frozen chicken	126.5	124.3	118.2	1.8	7.0	Poulet frais ou congelé		
Processed meat	130.4	129.0	121.2	1.1	7.6	Viande traitée		
Ham and bacon	126.8	121.9	108.4	4.0	17.0	Jambon et bacon		
Other processed meat	133.0	133.9	129.7	-0.7	2.5	Autres viandes traitées		
Fish and other seafood	139.1	139.1	141.3	0.0	-1.6	Poisson et autres produits de la mer		
Fish	133.4	133.2	136.8	0.2	-2.5	Poisson		
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	141.2	140.6	139.4	0.4	1.3	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)		
Canned and other preserved fish	118.3	118.9	129.2	-0.5	-8.4	Poisson en boîte ou autrement conservé		
Dairy products and eggs	120.8	120.7	119.2	0.1	1.3	Produits laitiers et oeufs		
Dairy products	120.5	120.6	119.5	-0.1	0.8	Produits laitiers		
Fresh milk	117.3	117.1	116.8	0.2	0.4	Lait frais		
Butter	114.1	114.4	114.3	-0.3	-0.2	Beurre		
Cheese	127.5	128.4	126.1	-0.7	1.1	Fromage		
Ice cream and related products	117.6	114.2	111.8	3.0	5.2	Crème glacée et produits connexes		
Eggs	125.0	123.2	117.2	1.5	6.7	Oeufs		
Bakery and other cereal products	127.5	127.5	123.6	0.0	3.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers		
Bakery products	124.2	124.5	119.9	-0.2	3.6	Produits de boulangerie		
Bread, rolls and buns	122.8	123.9	117.6	-0.9	4.4	Pains et petits pains		
Biscuits	133.9	133.5	127.5	0.3	5.0	Biscuits		
Other bakery products	115.9	115.6	115.0	0.3	0.8	Autres produits de boulangerie		
Other cereal grains and cereal products	134.6	133.8	131.3	0.6	2.5	Autres grains céréaliers et produits céréaliers		
Rice (including mixes)	136.8	132.3	131.3	3.4	4.2	Riz (y compris les mélanges)		
Breakfast cereal and other cereal products	151.8	153.3	150.3	-1.0	1.0	Céréales de table et autres produits céréaliers		
Pasta products	121.6	121.3	119.6	0.2	1.7	Pâtes alimentaires		
Flour and flour based mixes	120.0	114.9	110.6	4.4	8.5	Farine et autres mélanges à base de farine		
Fruit, fruit preparations and nuts	113.8	110.4	107.4	3.1	6.0	Fruits, préparations à base de fruits et noix		
Fresh fruit	113.9	108.7	107.4	4.8	6.1	Fruits frais		
Apples	134.0	129.4	128.2	3.6	4.5	Pommes		
Oranges	120.1	114.5	107.4	4.9	11.8	Oranges		
Bananas	103.6	106.1	102.4	-2.4	1.2	Bananes		
Other fresh fruit	106.9	98.5	100.1	8.5	6.8	Autres fruits frais		
Preserved fruit and fruit preparations	115.0	114.4	107.8	0.5	6.7	Fruits en conserve et préparations à base de fruits		
Fruit juices	110.4	109.3	101.3	1.0	9.0	Jus de fruits		
Other preserved fruit and fruit preparations	126.2	126.3	123.0	-0.1	2.6	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits		
Nuts	144.3	141.2	141.9	2.2	1.7	Noix		

**TABLEAU - 3**

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

**TABLE - 3 (Continued)**

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

**TABLEAU - 3 (Suite)**

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change June 1996 from			
	Indices			Taux de variation Juin 1996 contre			
	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin		
Vegetables and vegetable preparations	118.0	114.9	133.9	2.7	-11.9	Légumes et préparations à base de légumes	
Fresh vegetables	119.0	115.0	140.4	3.5	-15.2	Légumes frais	
Potatoes	155.2	123.3	166.3	25.9	-6.7	Pommes de terre	
Tomatoes	94.9	133.9	96.5	-29.1	-1.7	Tomates	
Lettuce	97.6	76.6	132.8	27.4	-26.5	Laitue	
Other fresh vegetables	120.9	113.2	148.3	6.8	-18.5	Autres légumes frais	
Preserved vegetables and vegetable preparations	114.3	113.5	114.1	0.7	0.2	Légumes en conserve et préparations à base de légumes	
Frozen and dried vegetables	123.0	123.7	124.0	-0.6	-0.8	Légumes congelés et déshydratés	
Canned vegetables and other vegetable preparations	111.3	109.7	110.4	1.5	0.8	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes	
Other food products	119.5	120.2	118.5	-0.6	0.8	Autres produits alimentaires	
Sugar and confectionery	136.0	136.6	133.4	-0.4	1.9	Sucre et confiserie	
Fats and oils	122.7	123.2	120.9	-0.4	1.5	Matières grasses et huiles	
Coffee and tea	99.7	101.0	109.4	-1.3	-8.9	Café et thé	
Condiments, spices and vinegars	121.8	121.9	118.5	-0.1	2.8	Condiments, épices et vinaigres	
Other food preparations	130.8	129.5	128.1	1.0	2.1	Autres préparations alimentaires	
Non-alcoholic beverages	105.3	108.6	103.0	-3.0	2.2	Boissons non alcoolisées	
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>144.3</b>	<b>143.9</b>	<b>142.0</b>	<b>0.3</b>	<b>1.6</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>	
Food purchased from table-service restaurants	143.2	142.7	140.5	0.4	1.9	Aliments achetés de restaurants à service aux tables	
Food purchased from fast food and take-out restaurants	144.6	144.6	143.4	0.0	0.8	Aliments achetés de restaurants à service rapide ou de comptoir de mets à emporter	
<b>SHELTER</b>	<b>134.0</b>	<b>134.2</b>	<b>134.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>LOGEMENT</b>	
<b>Rented accommodation</b>	<b>133.3</b>	<b>133.2</b>	<b>131.7</b>	<b>0.1</b>	<b>1.2</b>	<b>Logement en location</b>	
Rent	134.1	134.0	132.3	0.1	1.4	Loyer	
<b>Owned accommodation</b>	<b>133.9</b>	<b>134.2</b>	<b>135.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>-1.0</b>	<b>Logement en propriété</b>	
Mortgage interest cost	122.0	122.3	124.3	-0.2	-1.9	Coût d'intérêt hypothécaire	
Replacement cost	129.7	129.9	132.5	-0.2	-2.1	Coût de remplacement	
Property taxes (including special charges)	165.2	165.2	162.5	0.0	1.7	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)	
Homeowners' insurance premiums	145.3	145.5	146.4	-0.1	-0.8	Primes d'assurance de propriétaire	
Homeowners' maintenance and repairs	116.7	118.0	117.3	-1.1	-0.5	Entretien et réparations par le propriétaire	
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>136.6</b>	<b>136.6</b>	<b>134.9</b>	<b>0.0</b>	<b>1.3</b>	<b>Eau, combustible et électricité</b>	
Electricity	153.8	153.8	151.9	0.0	1.3	Électricité	
Water	172.6	172.6	165.9	0.0	4.0	Eau	
Piped gas	99.0	99.0	102.1	0.0	-3.0	Gaz	
Fuel oil and other fuel	125.0	125.0	118.8	0.0	5.2	Mazout et autres combustibles	
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>124.5</b>	<b>124.0</b>	<b>121.3</b>	<b>0.4</b>	<b>2.6</b>	<b>DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE</b>	
<b>Household operations</b>	<b>127.8</b>	<b>127.9</b>	<b>123.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.5</b>	<b>Dépenses du ménage</b>	
Communications	103.7	103.7	98.5	0.0	5.3	Communications	
Telephone services	99.5	99.5	94.5	0.0	5.3	Services téléphoniques	
Postal and other communication services	150.0	150.0	144.0	0.0	4.2	Services postaux et autres services de communication	

**TABLE - 3 (Continued)**

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

**TABLEAU - 3 (Suite)**

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change June 1996 from			
	Indices			Taux de variation Juin 1996 contre			
	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin		
Child care and domestic services	161.8	161.8	158.4	0.0	2.1	Soins pour enfants et services d'aide familiale	
Child care	162.8	162.8	159.7	0.0	1.9	Soins pour enfants	
Domestic services	158.6	158.6	154.6	0.0	2.6	Services d'aide familiale	
Household chemical products	114.5	114.2	114.7	0.3	-0.2	Produits chimiques ménagers	
Paper, plastic and foil supplies	141.8	142.5	131.1	-0.5	8.2	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium	
Other household goods and services	133.6	133.6	132.3	0.0	1.0	Autres produits et services ménagers	
Pet food and supplies	127.4	127.4	125.6	0.0	1.4	Nourriture et articles pour animaux domestiques	
Seeds, plants and cut flowers	139.1	141.0	136.9	-1.3	1.6	Sémenes, plantes et fleurs coupées	
Other horticultural goods	131.1	131.1	129.3	0.0	1.4	Autres produits horticoles	
<b>Household furnishings</b>	<b>120.0</b>	<b>118.6</b>	<b>118.2</b>	<b>1.2</b>	<b>1.5</b>	<b>Équipement du ménage</b>	
Furniture and household textiles	121.8	119.6	120.2	1.8	1.3	Article d'ameublement	
Furniture	125.6	121.7	122.6	3.2	2.4	Meubles	
Household textiles	116.6	118.9	118.5	-1.9	-1.6	Articles ménagers en matière textile	
Household equipment	114.1	113.5	112.3	0.5	1.6	Équipement ménager	
Household appliances	106.1	105.1	104.1	1.0	1.9	Appareils ménagers	
Kitchen utensils, tableware and flatware	132.7	127.3	123.7	4.2	7.3	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table	
Services related to household furnishings	144.7	144.7	143.3	0.0	1.0	Services relatifs à l'équipement du ménage	
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>129.4</b>	<b>131.5</b>	<b>130.8</b>	<b>-1.6</b>	<b>-1.1</b>	<b>HABILLEMENT ET CHAUSSURES</b>	
<b>Clothing</b>	<b>129.3</b>	<b>132.0</b>	<b>131.1</b>	<b>-2.0</b>	<b>-1.4</b>	<b>Habillement</b>	
Women's clothing	130.3	131.4	133.0	-0.8	-2.0	Vêtements pour femmes	
Men's clothing	127.1	132.5	128.1	-4.1	-0.8	Vêtements pour hommes	
Children's clothing	130.3	132.1	130.6	-1.4	-0.2	Vêtements pour enfants	
<b>Footwear</b>	<b>133.2</b>	<b>134.2</b>	<b>132.8</b>	<b>-0.7</b>	<b>0.3</b>	<b>Chaussures</b>	
<b>Clothing accessories and jewellery</b>	<b>113.6</b>	<b>114.6</b>	<b>117.1</b>	<b>-0.9</b>	<b>-3.0</b>	<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>	
<b>Clothing material, notions and services</b>	<b>140.3</b>	<b>140.3</b>	<b>139.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires</b>	
<b>TRANSPORTATION</b>	<b>143.8</b>	<b>144.9</b>	<b>138.8</b>	<b>-0.8</b>	<b>3.6</b>	<b>TRANSPORTS</b>	
<b>Private transportation</b>	<b>142.7</b>	<b>143.9</b>	<b>138.2</b>	<b>-0.8</b>	<b>3.3</b>	<b>Transport privé</b>	
Purchase and rental of automotive vehicles	139.9	139.8	134.4	0.1	4.1	Achat et location de véhicules automobiles	
Purchase of automotive vehicles	140.3	140.3	134.5	0.0	4.3	Achat de véhicules automobiles	
Purchase of automobiles	139.2	139.2	134.2	0.0	3.7	Achat d'automobiles	
Purchase of trucks and vans	128.9	128.9	122.1	0.0	5.6	Achats de camions et fourgonnettes	
Rental and leasing of automotive vehicles	134.2	133.5	133.2	0.5	0.8	Location de véhicules automobiles	

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change		Taux de variation Juin 1996 contre	
	Indices			June 1996 from			
	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin		
Operation of automotive vehicles	146.9	149.2	143.2	-1.5	2.6	Utilisation de véhicules automobiles	
Gasoline	133.0	137.0	128.5	-2.9	3.5	Essence	
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	127.6	127.6	125.6	0.0	1.6	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles	
Other automotive vehicle operating expenses	180.9	182.5	177.1	-0.9	2.1	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles	
Automotive vehicle insurance premiums	184.8	186.7	180.3	-1.0	2.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles	
Automotive vehicle registration fees	149.7	149.7	150.4	0.0	-0.5	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles	
Drivers' licences	194.3	194.3	192.7	0.0	0.8	Permis de conduire	
Parking fees	188.3	187.7	187.4	0.3	0.5	Frais de stationnement	
<b>Public transportation</b>	<b>161.7</b>	<b>161.9</b>	<b>150.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>7.6</b>	<b>Transport public</b>	
Local and commuter transportation	175.8	168.7	158.8	4.2	10.7	Transport local et de banlieue	
City bus and subway transportation	187.3	177.6	164.9	5.5	13.6	Transport urbain en autobus et métro	
Taxi and other local and commuter transportation	142.8	142.8	140.7	0.0	1.5	Taxi et autres transports locaux et de banlieue	
Inter-city transportation	156.0	161.1	148.1	-3.2	5.3	Transport interurbain	
Air transportation	151.0	157.2	142.6	-3.9	5.9	Transport aérien	
Rail, bus and other inter- city transportation	201.9	198.5	197.7	1.7	2.1	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains	
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>136.5</b>	<b>136.7</b>	<b>135.8</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.5</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>	
<b>Health care</b>	<b>144.9</b>	<b>144.8</b>	<b>143.1</b>	<b>0.1</b>	<b>1.3</b>	<b>Soins de santé</b>	
Health care goods	151.3	151.1	150.2	0.1	0.7	Produits de soins de santé	
Medicinal and pharmaceutical products	153.6	153.3	152.6	0.2	0.7	Médicaments et produits pharmaceutiques	
Prescribed medicines	156.5	156.4	156.1	0.1	0.3	Médicaments prescrits	
Non-prescribed medicines	149.5	148.6	147.4	0.6	1.4	Médicaments non prescrits	
Health care services	141.2	141.1	138.9	0.1	1.7	Services de soins de santé	
Eye care	122.0	122.0	120.9	0.0	0.9	Soins des yeux	
Dental care	149.7	149.7	146.7	0.0	2.0	Soins dentaires	
<b>Personal care</b>	<b>130.9</b>	<b>131.3</b>	<b>131.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>Soins personnels</b>	
Personal care supplies and equipment	117.1	117.7	118.2	-0.5	-0.9	Articles et accessoires de soins personnels	
Personal care services	155.4	155.4	153.2	0.0	1.4	Services de soins personnels	
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>145.8</b>	<b>145.7</b>	<b>142.6</b>	<b>0.1</b>	<b>2.2</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>	
<b>Recreation</b>	<b>133.6</b>	<b>133.6</b>	<b>131.8</b>	<b>0.0</b>	<b>1.4</b>	<b>Loisirs</b>	
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	111.4	111.7	113.6	-0.3	-1.9	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)	
Purchase and operation of recreational vehicles	150.5	150.7	144.2	-0.1	4.4	Achat et utilisation de véhicules de loisirs	
Home entertainment equipment and services	97.2	96.9	98.2	0.3	-1.0	Matériel et services de divertissement au foyer	
Travel services	136.4	136.4	132.6	0.0	2.9	Services de voyage	
Traveller accommodation	135.2	135.2	131.6	0.0	2.7	Hébergement pour voyageurs	
Travel tours	138.6	138.6	134.4	0.0	3.1	Voyages organisés	

**TABLE - 3 (Concluded)**

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change June 1996 from			
	Indices			Taux de variation Juin 1996 contre			
	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin		
Other recreational services	172.5	172.6	167.9	-0.1	2.7	Autres services récréatifs	
Spectator entertainment (excluding cablevision)	179.5	180.1	173.7	-0.3	3.3	Spectacles (sauf la câblodistribution)	
Cablevision (including pay TV)	166.7	166.7	164.4	0.0	1.4	Câblodistribution (incluant la télévision payante)	
Use of recreational facilities and services	172.1	172.1	166.6	0.0	3.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs	
<b>Education and reading</b>	<b>191.0</b>	<b>190.8</b>	<b>181.8</b>	<b>0.1</b>	<b>5.1</b>	<b>Formation et lecture</b>	
Education Tuition fees	204.7	204.6	193.2	0.0	6.0	Formation	
	231.4	231.4	215.7	0.0	7.3	Frais de scolarité	
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	170.0	169.6	164.4	0.2	3.4	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)	
Newspapers	183.6	183.2	172.6	0.2	6.4	Journaux	
Magazines and periodicals	160.9	160.9	157.6	0.0	2.1	Revues et périodiques	
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>146.5</b>	<b>146.3</b>	<b>143.9</b>	<b>0.1</b>	<b>1.8</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>	
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>147.1</b>	<b>147.0</b>	<b>143.9</b>	<b>0.1</b>	<b>2.2</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>	
Served alcoholic beverages	151.1	151.1	149.3	0.0	1.2	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson	
Served beer	153.9	153.9	152.4	0.0	1.0	Bière servie dans les débits de boisson	
Served liquor	149.8	149.8	148.1	0.0	1.1	Spiritueux servis dans les débits de boisson	
Alcoholic beverages purchased from stores	144.7	144.5	140.9	0.1	2.7	Boissons alcoolisées achetées au magasin	
Beer purchased from stores	154.4	154.4	148.9	0.0	3.7	Bière achetée au magasin	
Wine purchased from stores	143.4	142.8	138.8	0.4	3.3	Vin acheté au magasin	
Liquor purchased from stores	132.9	132.7	132.6	0.2	0.2	Spiritueux achetés au magasin	
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>144.1</b>	<b>143.6</b>	<b>142.4</b>	<b>0.3</b>	<b>1.2</b>	<b>Produit du tabac et articles pour fumeurs</b>	
Cigarettes	143.3	142.8	141.5	0.4	1.3	Cigarettes	
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>	
Goods	129.2	129.4	127.3	-0.2	1.5	Biens	
Durable goods	126.9	126.5	123.9	0.3	2.4	Biens durables	
Semi-durable goods	131.7	133.3	132.0	-1.2	-0.2	Biens semi-durables	
Non-durable goods	129.7	129.8	127.7	-0.1	1.6	Biens non durables	
Services	143.4	143.6	141.6	-0.1	1.3	Services	
All-items excluding food	137.2	137.6	135.2	-0.3	1.5	Ensemble sans les aliments	
All-items excluding food and energy	137.6	137.8	135.8	-0.1	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
All-items excluding energy	135.8	135.8	134.0	0.0	1.3	Ensemble sans l'énergie	
Energy	133.0	135.0	130.1	-1.5	2.2	Énergie	
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	134.8	135.0	133.0	-0.1	1.4	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac	

**TABLE - 4**

**The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1977-1996, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
<b>Indexes</b>												<b>Indices</b>	
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6	130.7	130.9	131.5	131.3	130.4
1994	131.3	130.3	130.1	130.2	129.9	130.2	130.7	130.8	130.9	130.7	131.4	131.6	130.7
1995	132.1	132.7	133.0	133.4	133.7	133.7	134.0	133.8	133.9	133.8	134.1	133.9	133.5
1996	134.2	134.4	134.9	135.3	135.7	135.6							
Percentage change from the corresponding month of the previous year												Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente	
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7	1.9	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.2	0.2	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.8	2.2	2.5	2.9	2.7	2.5	2.3	2.3	2.4	2.1	1.7	2.1
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.5	1.4							

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLEAU - 5

The Consumer Price Indexes for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup> 1978-1996, 1986=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisé)<sup>1</sup> 1978-1996, 1986=100

Major components Composantes principales												Special aggregates Agrégats spéciaux		
Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy			
Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie			
<b>Annual average</b>														<b>Moyenne annuelle</b>
1978	56.5	..	64.4	50.6	56.7	59.1	43.1	55.4	56.8	57.3	45.2			
1979	63.9	60.7	65.2	70.3	55.5	61.9	63.2	46.2	61.2	60.8	61.7	49.6		
1980	70.8	65.4	71.1	78.6	62.6	68.0	69.2	51.4	68.2	65.8	67.5	57.6		
1981	78.9	74.1	78.6	84.2	74.1	75.4	76.2	58.0	77.2	73.4	74.8	74.9		
1982	84.6	84.1	86.9	88.9	84.5	83.4	82.8	67.0	84.4	82.8	82.9	89.7		
1983	87.7	90.2	91.6	92.5	88.7	89.2	88.1	75.5	89.0	88.2	88.0	96.7		
1984	92.6	93.9	94.6	94.7	92.5	92.7	91.1	81.6	93.2	91.6	91.4	102.0		
1985	95.2	97.3	97.1	97.3	96.9	95.9	95.1	89.4	96.8	95.2	95.0	107.7		
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0		
1987	104.4	104.5	102.9	104.2	103.6	105.0	105.0	106.7	104.1	104.8	104.6	102.6		
1988	107.2	109.3	106.8	109.6	105.6	109.6	110.9	114.6	107.8	109.6	109.6	103.2		
1989	111.1	115.7	110.7	114.1	111.1	114.4	115.9	125.2	112.5	115.9	115.6	106.8		
1990	115.7	122.2	112.9	117.3	117.3	120.0	120.8	136.1	117.0	122.4	120.7	117.4		
1991	121.2	127.9	117.3	128.4	119.4	128.4	129.0	159.5	122.9	130.2	127.8	123.2		
1992	120.8	130.2	117.9	129.5	121.8	131.3	130.5	169.0	123.9	133.1	130.4	123.5		
1993	122.8	132.0	119.0	130.8	125.7	134.8	133.7	171.7	125.9	135.9	133.0	125.1		
1994	123.3	132.5	119.3	131.8	131.3	136.1	137.6	143.6	124.5	138.2	133.1	125.8		
1995	126.3	134.0	121.6	131.8	138.1	135.9	142.9	143.5	126.8	141.7	136.0	127.4		
<b>1995</b>													<b>1995</b>	
J	125.6	133.7	120.3	131.5	135.5	136.1	138.3	141.0	125.9	139.8	134.5	125.7		
F	126.4	133.7	120.7	133.3	136.1	136.1	139.6	141.2	126.5	140.3	135.0	126.0		
M	126.2	133.9	121.2	132.6	136.6	135.8	141.0	142.4	126.7	140.7	135.4	126.8		
A	127.6	133.4	121.4	133.4	137.3	135.9	141.1	142.7	127.3	140.8	135.5	127.2		
M	126.8	133.9	121.6	131.7	138.8	135.9	142.5	143.6	127.4	141.4	135.8	130.2		
J	127.1	134.1	121.3	130.8	138.8	135.8	142.6	143.9	127.3	141.6	135.8	130.1		
J	127.1	134.1	121.5	130.2	138.9	136.1	145.4	144.0	127.1	142.4	136.3	129.0		
A	125.9	134.1	121.7	131.5	138.2	135.9	145.3	144.1	126.5	142.5	136.5	127.2		
S	125.5	134.1	122.2	132.7	138.7	135.4	146.2	144.2	126.6	142.9	136.8	127.6		
O	125.6	134.0	122.4	132.3	138.2	135.8	145.0	144.7	126.5	142.7	136.7	126.1		
N	125.5	134.2	122.2	132.2	139.7	135.7	145.2	144.9	127.1	142.7	137.2	125.7		
D	126.1	134.3	122.2	129.0	140.4	135.8	142.5	144.7	127.0	142.3	136.6	127.2		
<b>1996</b>													<b>1996</b>	
J	127.6	134.3	123.2	130.1	140.5	135.9	142.0	144.9	127.3	142.5	136.8	127.2		
F	126.8	134.3	123.5	132.0	140.4	136.0	142.9	145.3	127.6	142.7	137.2	126.9		
M	127.1	134.2	124.0	132.7	141.7	136.0	143.6	145.4	128.2	143.0	137.5	129.1		
A	128.3	134.1	123.9	132.0	143.1	136.7	144.0	145.5	128.9	143.2	137.6	130.8		
M	127.8	134.2	124.0	131.5	144.9	136.7	145.7	146.3	129.4	143.6	137.8	135.0		
J	128.6	134.0	124.5	129.4	143.8	136.5	145.8	146.5	129.2	143.4	137.6	133.0		
J														
A														
S														
O														
N														
D														

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

**RECENT FEATURE ARTICLES**

May 1994

**A Comparison of City and Provincial Consumer Price Indexes.**

October 1994

**Changes to the Commodity Classification System in the 1992 CPI basket.**

November 1994

**Consumer and Producer Prices: Why they are Moving Differently.**

December 1994

**Increase in CPI Slows in 1994.**

January 1995

**Changing the Consumer Price Index Weights from 1986 to 1992.**

February 1995

**Tobacco Prices and the CPI.**

April 1995

**Consumer Prices in 1994.**

May 1995

**The Changing Cost of Motor Vehicle Operation, 1986 to 1994.**

June 1995

**Weighting Diagram of the Consumer Price Index for Canada, the Provinces, Whitehorse and Yellowknife.**

October 1995

**Alternative Concepts of Home Ownership for the CPI: 1992 to 1994.**

November 1995

**The Evolution of Scheduled Air fares in Canada, 1983-1994.**

December 1995

**Comparisons of Price Levels Between Canada and the United States, Japan and Mexico.**

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.****ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES**

Mai 1994

**Une comparaison des indices de prix à la consommation des villes et des provinces.**

Octobre 1994

**Changements au système de classification des produits dans le panier de l'IPC de 1992.**

Novembre 1994

**La différence entre les mouvements de prix à la consommation et les prix à la production.**

Décembre 1994

**La croissance de l'IPC ralentit en 1994.**

Janvier 1995

**Changements des pondérations de l'indice des prix à la consommation de 1986 à 1992.**

Février 1995

**Les prix du tabac et l'IPC.**

Avril 1995

**Les prix à la consommation en 1994.**

Mai 1995

**L'évolution des frais d'utilisation d'un véhicule automobile, 1986 à 1994.**

Juin 1995

**Schéma des pondérations de l'indice des prix à la consommation pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife.**

Octobre 1995

**Traitements alternatifs du logement en propriété pour l'IPC : 1992 à 1994.**

Novembre 1995

**L'évolution des tarifs du transport aérien régulier au Canada, 1983-1994.**

Décembre 1995

**Comparaisons des niveaux de prix entre le Canada et les États-Unis, le Japon et le Mexique.**

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part II

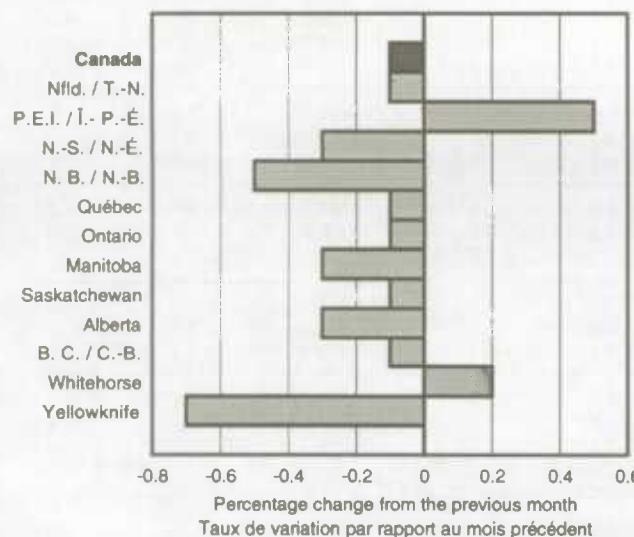
Charts,  
Tables and  
Summary  
Analysis by  
Province,  
Whitehorse  
and Yellowknife

### Partie II

Graphiques,  
tableaux  
et analyse  
sommaire par  
province,  
Whitehorse et  
Yellowknife

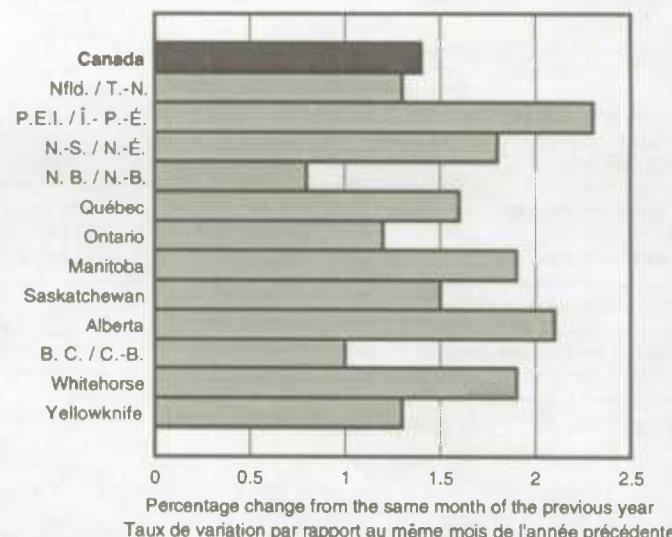
CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife



**TABLE - 6**

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected  
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change June 1996 from			Indexes	Percentage change June 1996 from		
	Indices	Taux de variation Juin 1996 contre			Indices	Taux de variation Juin 1996 contre		
		June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin		June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin
	Newfoundland Terre-Neuve			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard				
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>129.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.3</b>		<b>134.0</b>	<b>0.5</b>	<b>2.3</b>	
<b>Food</b>	<b>124.8</b>	<b>1.0</b>	<b>2.7</b>		<b>133.8</b>	<b>2.7</b>	<b>2.8</b>	
Food purchased from stores	121.1	1.2	3.1		132.6	3.4	3.4	
Meat	121.7	-0.4	3.9		129.3	4.4	6.6	
Dairy products	130.8	-0.5	2.2		131.8	0.4	3.6	
Bakery and other cereal products	129.6	4.9	5.1		142.2	2.8	6.2	
Fresh fruit	116.8	2.8	12.5		114.6	7.2	5.8	
Fresh vegetables	105.7	0.4	-15.6		114.4	0.2	-10.5	
Food purchased from restaurants	139.5	-0.1	0.8		137.6	0.7	1.3	
<b>Shelter</b>	<b>121.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.2</b>		<b>123.3</b>	<b>0.1</b>	<b>1.0</b>	
Rented accommodation	118.4	0.1	0.8		120.7	0.2	1.2	
Owned accommodation	125.7	-0.2	-0.6		127.0	0.1	0.1	
Replacement cost	132.3	-0.5	-2.3		117.9	0.0	-1.5	
Homeowners' insurance premiums	144.9	-0.4	-2.1		115.5	0.0	-1.5	
Homeowners' maintenance and repairs	111.7	0.1	1.9		119.2	1.6	6.0	
Water, fuel and electricity	115.9	0.0	1.0		121.1	0.0	2.5	
Electricity	120.1	0.0	-0.7		126.1	0.0	-1.6	
Piped gas	..	..	..		..	..	..	
Fuel oil and other fuel	107.7	0.0	4.6		112.2	0.0	4.4	
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>117.8</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.9</b>		<b>131.4</b>	<b>-0.5</b>	<b>2.6</b>	
Household operations	117.9	0.8	3.4		139.7	-0.5	3.6	
Telephone services	95.4	0.0	4.1		115.9	0.0	5.4	
Household furnishings	117.4	-1.3	2.1		118.4	-0.3	0.7	
<b>Clothing and footwear</b>	<b>128.9</b>	<b>-2.3</b>	<b>-2.4</b>		<b>133.1</b>	<b>-1.4</b>	<b>4.0</b>	
Women's clothing	137.6	-1.2	1.0		145.4	-1.4	6.6	
Men's clothing	118.7	-4.6	-7.0		123.5	-3.0	-0.1	
Footwear	121.9	-3.4	-3.7		126.2	3.0	-2.7	
<b>Transportation</b>	<b>139.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.9</b>		<b>135.9</b>	<b>0.4</b>	<b>3.2</b>	
Private transportation	139.1	0.0	2.8		134.2	0.4	2.8	
Purchase of automotive vehicles	144.8	0.0	5.3		141.5	0.0	4.6	
Gasoline	118.5	-0.2	-1.1		116.5	0.9	0.0	
Automotive vehicle insurance premiums	176.1	0.0	4.4		173.1	0.0	4.8	
Public transportation	148.3	-2.4	4.7		163.5	-0.1	14.0	
<b>Health and personal care</b>	<b>124.2</b>	<b>0.0</b>	<b>-1.4</b>		<b>141.4</b>	<b>1.4</b>	<b>1.9</b>	
Health care	131.1	0.0	-2.2		140.8	-0.2	0.7	
Personal care	120.5	0.1	-1.0		141.0	2.5	2.9	
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>143.7</b>	<b>0.1</b>	<b>1.6</b>		<b>143.7</b>	<b>0.1</b>	<b>2.8</b>	
Recreation	127.8	-0.6	0.2		135.8	0.1	2.3	
Education and reading	182.8	1.6	4.9		173.6	0.2	4.6	
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>148.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>		<b>154.9</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	
Alcoholic beverages	133.9	0.0	0.6		144.7	0.1	0.6	
Tobacco products and smokers' supplies	191.9	0.0	-0.3		173.0	0.7	2.1	
All-items excluding food	130.5	-0.4	1.0		134.1	0.0	2.2	
All-items excluding food and energy	133.0	-0.4	1.1		136.7	-0.1	2.4	
All-items excluding energy	131.3	-0.1	1.5		135.9	0.5	2.5	
Energy	116.2	-0.1	0.1		118.1	0.3	0.9	
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	128.2	0.0	1.5		132.3	0.5	2.4	

**TABLEAU - 6**

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,  
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisés),  
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100**

Indexes	Percentage change June 1996 from		Indexes	Percentage change June 1996 from		
Indices	Taux de variation Juin 1996 contre		Indices	Taux de variation Juin 1996 contre		
June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	
<b>Nova Scotia Nouvelle-Écosse</b>				<b>New Brunswick Nouveau-Brunswick</b>		
<b>132.9</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.8</b>	<b>130.9</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.8</b>	<b>ENSEMBLE</b>
132.7	0.2	0.4	127.9	-0.3	-1.4	<b>Alliments</b>
128.5	0.2	0.7	124.2	-0.4	-2.5	Aliments achetés au magasin
133.9	1.3	6.4	125.9	-1.2	0.6	Viande
126.9	0.3	1.8	126.0	0.0	2.0	Produits laitiers
139.2	-3.0	0.7	133.5	-2.3	-2.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
117.2	4.8	10.4	117.0	4.7	11.5	Fruits frais
131.4	-1.0	-16.8	118.7	-3.0	-19.3	Légumes frais
144.6	0.3	-0.8	141.7	-0.1	1.7	Aliments achetés au restaurant
125.5	0.2	1.9	125.8	-0.2	1.3	<b>Logement</b>
124.9	0.1	0.8	124.5	0.2	1.1	Logement en location
120.3	0.2	0.4	125.9	-0.5	-0.6	Logement en propriété
124.9	0.2	1.0	114.2	-1.0	-2.3	Coût de remplacement
120.8	0.2	0.6	116.7	-0.4	-1.9	Primes d'assurance de propriétaire
115.2	2.0	7.8	122.0	-0.6	-0.2	Entretien et réparations par le propriétaire
135.1	0.0	6.3	126.1	0.0	4.9	Eau, combustible et électricité
147.3	0.0	4.7	132.2	0.0	2.4	Électricité
118.8	0.0	9.5	120.3	0.0	14.8	Gaz
						Mazout et autres combustibles
123.7	0.2	3.0	123.1	-0.5	3.3	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
129.8	-0.1	2.2	128.9	-0.3	3.2	Dépenses du ménage
105.4	0.0	4.8	105.0	0.0	6.3	Services téléphoniques
115.0	0.7	4.5	115.4	-0.9	3.5	Équipement du ménage
129.1	-3.3	0.5	128.3	-1.3	-0.4	<b>Habillement et chaussures</b>
124.0	-5.1	-3.7	133.6	0.7	2.8	Vêtements pour femmes
137.0	-1.4	6.8	125.2	-5.5	-2.0	Vêtements pour hommes
116.9	-5.0	-2.6	118.4	-2.3	-8.3	Chaussures
139.5	-0.6	2.7	135.2	-0.5	1.6	<b>Transports</b>
138.1	-0.6	2.5	134.3	-0.5	1.5	Transport privé
143.1	0.0	4.5	141.2	0.0	4.3	Achat de véhicules automobiles
119.2	-3.2	1.4	111.0	-2.1	-2.6	Essence
173.3	0.0	2.2	197.0	0.0	2.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
158.3	-0.2	5.3	148.6	0.2	3.8	Transport public
132.3	-0.1	1.0	131.4	-0.2	-0.2	<b>Santé et soins personnels</b>
139.0	-0.1	0.8	155.1	0.0	0.8	Soins de santé
128.1	-0.1	1.0	118.6	-0.4	-0.8	Soins personnels
141.4	-0.3	3.1	141.2	-0.1	1.9	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
127.5	-0.4	2.1	130.7	-0.5	0.5	Loisirs
185.3	0.2	6.4	179.8	0.7	6.5	Formation et lecture
148.2	0.2	0.7	144.2	0.1	-1.3	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
137.3	0.1	0.4	133.2	-0.1	-1.7	Boissons alcoolisées
164.9	0.2	1.3	157.5	0.3	-0.5	Produit du tabac et articles pour fumeurs
132.8	-0.4	2.1	131.8	-0.4	1.4	Ensemble sans les aliments
133.5	-0.2	1.8	133.9	-0.4	1.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
133.3	-0.1	1.5	132.7	-0.3	0.8	Ensemble sans l'énergie
127.1	-1.3	4.3	118.2	-1.0	1.3	Énergie
131.6	-0.3	1.9	130.0	-0.4	0.9	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 6 (Continued)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change June 1996 from		Indexes	Percentage change June 1996 from	
	Indices	Taux de variation Juin 1996 contre		Indices	Taux de variation Juin 1996 contre	
	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin
<b>Québec</b>						<b>Ontario</b>
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>133.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.6</b>	<b>136.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.2</b>
<b>Food</b>	<b>126.3</b>	<b>1.0</b>	<b>2.0</b>	<b>128.0</b>	<b>0.6</b>	<b>0.5</b>
Food purchased from stores	120.0	1.2	2.0	121.1	0.7	0.1
Meat	116.8	-0.2	2.5	125.9	2.3	4.3
Dairy products	118.7	-0.1	0.7	121.9	-0.2	-1.1
Bakery and other cereal products	124.4	0.0	5.3	125.3	0.7	3.2
Fresh fruit	122.4	9.3	13.9	114.2	4.4	2.1
Fresh vegetables	133.1	7.6	-13.1	114.6	1.8	-18.0
Food purchased from restaurants	145.2	0.3	2.2	144.6	0.3	1.3
<b>Shelter</b>	<b>137.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>137.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.3</b>
Rented accommodation	129.1	0.0	0.9	138.7	0.1	1.4
Owned accommodation	143.0	0.0	0.6	137.0	-0.3	-1.0
Replacement cost	145.4	0.1	-0.4	126.8	-0.2	-1.5
Homeowners' insurance premiums	138.4	0.1	0.9	157.2	-0.3	-0.4
Homeowners' maintenance and repairs	123.0	-0.2	2.0	116.5	-1.9	-1.1
Water, fuel and electricity	140.1	0.0	1.7	135.7	0.0	-0.2
Electricity	149.5	0.0	1.8	170.4	0.0	-0.7
Piped gas	144.6	0.0	0.8	84.4	0.0	-3.3
Fuel oil and other fuel	126.4	0.0	1.6	124.4	0.0	6.6
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>126.3</b>	<b>0.0</b>	<b>3.2</b>	<b>123.9</b>	<b>0.8</b>	<b>2.1</b>
Household operations	126.3	-0.1	4.4	129.3	0.1	2.6
Telephone services	106.2	0.0	6.7	98.5	0.0	4.3
Household furnishings	125.5	0.2	1.5	117.6	2.0	1.4
<b>Clothing and footwear</b>	<b>129.3</b>	<b>-1.6</b>	<b>-3.8</b>	<b>130.0</b>	<b>-2.2</b>	<b>0.7</b>
Women's clothing	132.2	0.3	-6.0	130.5	-3.1	0.9
Men's clothing	122.4	-5.0	-4.6	129.6	-4.6	2.0
Footwear	139.9	-2.0	2.0	134.5	0.9	1.9
<b>Transportation</b>	<b>132.3</b>	<b>-1.0</b>	<b>3.6</b>	<b>148.0</b>	<b>-0.5</b>	<b>3.7</b>
Private transportation	129.8	-1.0	3.6	146.9	-0.7	2.9
Purchase of automotive vehicles	136.9	0.0	3.6	141.2	0.0	4.2
Gasoline	126.2	-4.3	8.7	135.8	-3.2	1.0
Automotive vehicle insurance premiums	106.7	0.0	-0.7	206.2	0.0	4.2
Public transportation	159.9	-1.4	3.5	168.3	1.8	11.7
<b>Health and personal care</b>	<b>138.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.7</b>	<b>136.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.1</b>
Health care	147.4	0.0	1.7	143.8	0.1	0.8
Personal care	132.1	-0.5	0.0	131.6	-0.4	-0.3
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>146.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.8</b>	<b>144.5</b>	<b>0.2</b>	<b>2.3</b>
Recreation	129.4	-0.1	1.0	134.5	0.1	0.9
Education and reading	214.5	-0.6	0.0	181.2	0.2	6.4
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>132.5</b>	<b>0.0</b>	<b>3.7</b>	<b>139.8</b>	<b>0.4</b>	<b>1.7</b>
Alcoholic beverages	147.7	0.0	4.4	145.3	0.2	1.8
Tobacco products and smokers' supplies	113.6	0.0	2.3	126.0	1.0	1.7
All-items excluding food	135.1	-0.4	1.6	138.3	-0.2	1.4
All-items excluding food and energy	135.2	-0.2	1.1	139.0	-0.1	1.5
All-items excluding energy	133.2	0.1	1.3	136.9	0.1	1.3
Energy	135.1	-2.2	4.9	132.2	-1.6	0.2
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	133.5	-0.1	1.5	136.1	-0.1	1.2

**TABLEAU - 6 (Suite)**

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,  
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisés),  
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100**

Indexes	Percentage change June 1996 from		Indexes	Percentage change June 1996 from		
Indices	Taux de variation Juin 1996 contre		Indices	Taux de variation Juin 1996 contre		
June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	
<b>Manitoba</b>			<b>Saskatchewan</b>			
<b>138.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.9</b>	<b>138.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.5</b>	<b>ENSEMBLE</b>
<b>136.2</b>	<b>0.1</b>	<b>1.2</b>	<b>137.4</b>	<b>0.5</b>	<b>1.0</b>	<b>Aliments</b>
133.2	0.0	0.8	137.0	0.6	0.3	Aliments achetés au magasin
147.3	2.4	4.0	153.7	1.7	2.3	Viande
121.2	0.6	3.9	123.4	1.1	3.0	Produits laitiers
133.9	-1.3	-2.2	139.9	-2.3	-0.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
118.7	-1.1	13.0	130.9	1.7	6.7	Fruits frais
114.8	-1.2	-21.3	115.0	-1.5	-20.6	Légumes frais
143.8	0.1	2.1	138.3	0.4	2.7	Aliments achetés au restaurant
<b>130.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.5</b>	<b>128.8</b>	<b>0.0</b>	<b>2.4</b>	<b>Logement</b>
127.2	0.0	1.0	120.4	0.1	1.7	Logement en location
129.5	0.1	0.6	124.2	0.0	1.0	Logement en propriété
123.1	0.2	0.6	132.7	0.4	1.2	Coût de remplacement
126.6	0.2	0.4	143.7	0.3	9.4	Primes d'assurance de propriétaire
109.3	0.4	-0.6	118.5	-0.7	-2.2	Entretien et réparations par le propriétaire
138.4	0.0	-0.4	158.4	0.0	5.7	Eau, combustible et électricité
156.3	0.0	2.8	183.0	0.0	11.9	Électricité
104.2	0.0	-11.9	118.3	0.0	-2.4	Gaz
131.0	0.0	3.6	136.6	0.0	2.9	Mazout et autres combustibles
<b>129.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>3.1</b>	<b>122.7</b>	<b>0.3</b>	<b>1.9</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
134.0	-0.8	4.9	126.0	-0.4	2.1	Dépenses du ménage
123.8	0.0	5.5	98.4	0.0	-0.4	Services téléphoniques
123.2	-0.2	0.4	118.3	1.5	1.5	Équipement du ménage
<b>136.6</b>	<b>-0.9</b>	<b>0.1</b>	<b>133.7</b>	<b>-1.8</b>	<b>-2.3</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
133.3	0.4	-2.5	135.5	-0.7	-2.3	Vêtements pour femmes
132.3	-5.7	0.1	134.1	-3.9	-1.7	Vêtements pour hommes
140.1	-0.2	0.6	133.1	-0.7	-3.4	Chaussures
<b>145.0</b>	<b>-0.9</b>	<b>4.8</b>	<b>147.5</b>	<b>-0.6</b>	<b>2.4</b>	<b>Transports</b>
142.6	-0.8	4.8	146.4	-0.5	2.2	Transport privé
144.9	0.0	6.7	148.4	0.0	4.9	Achat de véhicules automobiles
124.9	-3.3	1.5	158.2	-1.9	-0.2	Essence
192.7	0.0	6.1	128.2	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
164.6	-2.5	5.7	158.3	-2.2	5.4	Transport public
<b>136.5</b>	<b>0.3</b>	<b>1.1</b>	<b>153.4</b>	<b>0.4</b>	<b>1.1</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
141.7	0.1	1.6	201.4	0.0	1.4	Soins de santé
132.3	0.3	0.6	123.3	0.8	0.9	Soins personnels
<b>148.7</b>	<b>-0.3</b>	<b>3.1</b>	<b>142.8</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.1</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
135.7	-0.3	3.1	131.4	-0.4	1.3	Loisirs
194.0	-0.5	3.2	185.5	0.4	4.6	Formation et lecture
<b>159.4</b>	<b>0.9</b>	<b>0.1</b>	<b>163.8</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.4</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
132.4	0.2	-0.7	138.4	-0.1	0.4	Boissons alcoolisées
213.8	1.8	1.2	211.5	0.0	0.4	Produit du tabac et articles pour fumeurs
139.0	-0.3	2.2	138.4	-0.2	1.7	Ensemble sans les aliments
140.2	-0.1	2.5	136.6	-0.1	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
139.3	-0.1	2.2	136.6	0.0	1.4	Ensemble sans l'énergie
127.5	-1.7	-0.2	156.0	-1.0	2.7	Énergie
<b>136.7</b>	<b>-0.3</b>	<b>2.1</b>	<b>136.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.6</b>	<b>Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac</b>

TABLE - 6 (Concluded)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected  
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change June 1996 from		Indexes	Percentage change June 1996 from	
	Indices	Taux de variation Juin 1996 contre		Indices	Taux de variation Juin 1996 contre	
	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin
<b>Alberta</b>				<b>British Columbia Colombie-Britannique</b>		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>135.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>2.1</b>	<b>138.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.0</b>
<b>Food</b>	<b>123.2</b>	<b>0.2</b>	<b>2.3</b>	<b>137.3</b>	<b>0.7</b>	<b>1.3</b>
Food purchased from stores	116.3	0.3	3.1	133.9	1.2	1.2
Meat	119.4	1.3	4.8	149.3	4.1	5.7
Dairy products	118.3	0.1	3.2	116.6	-0.3	2.7
Bakery and other cereal products	123.9	-0.7	4.0	139.3	-0.1	1.8
Fresh fruit	84.0	-2.0	-1.9	109.6	1.4	-1.7
Fresh vegetables	90.3	-2.3	-11.8	121.0	5.8	-10.8
Food purchased from restaurants	140.7	0.4	1.0	145.3	-0.1	1.8
<b>Shelter</b>	<b>131.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.2</b>	<b>125.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>-2.3</b>
Rented accommodation	129.7	0.1	1.2	136.8	0.1	1.6
Owned accommodation	127.3	-0.4	-0.5	121.3	-0.4	-4.0
Replacement cost	143.3	-0.2	-0.4	112.4	-0.5	-9.2
Homeowners' insurance premiums	157.5	-0.2	-0.1	116.9	-0.5	-8.9
Homeowners' maintenance and repairs	101.2	-2.2	-2.1	118.3	-0.6	-2.6
Water, fuel and electricity	147.9	0.0	6.0	121.1	0.0	-1.7
Electricity	153.4	0.0	5.1	121.4	0.0	0.0
Piped gas	128.5	0.0	5.9	102.1	0.0	-9.3
Fuel oil and other fuel	...	..	..	128.5	0.0	3.5
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>119.4</b>	<b>-0.4</b>	<b>3.7</b>	<b>127.1</b>	<b>1.1</b>	<b>2.5</b>
Household operations	122.1	-0.2	5.4	130.8	0.2	3.4
Telephone services	89.3	0.0	8.5	92.3	0.0	6.0
Household furnishings	114.5	-0.6	1.0	122.4	2.3	1.2
<b>Clothing and footwear</b>	<b>125.5</b>	<b>-0.6</b>	<b>-2.3</b>	<b>128.2</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.6</b>
Women's clothing	125.5	1.0	-3.1	128.4	3.8	-2.4
Men's clothing	124.7	-1.0	-2.3	127.7	-3.1	-0.4
Footwear	118.4	-2.6	-6.6	131.4	-0.2	1.5
<b>Transportation</b>	<b>143.9</b>	<b>-1.0</b>	<b>3.6</b>	<b>155.0</b>	<b>-1.3</b>	<b>3.6</b>
Private transportation	144.2	-0.9	3.5	156.9	-1.2	3.6
Purchase of automotive vehicles	140.7	0.0	5.4	140.6	0.0	3.8
Gasoline	132.9	-3.7	1.2	144.5	0.1	8.2
Automotive vehicle insurance premiums	205.1	0.0	5.0	250.3	-5.0	0.0
Public transportation	155.1	-2.5	3.9	151.3	-2.3	3.7
<b>Health and personal care</b>	<b>132.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>135.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.1</b>
Health care	143.4	0.1	1.6	136.4	0.1	1.7
Personal care	125.1	-0.3	-0.4	134.4	-0.1	0.7
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>147.2</b>	<b>0.0</b>	<b>3.6</b>	<b>148.1</b>	<b>0.1</b>	<b>3.1</b>
Recreation	133.1	-0.2	2.2	139.5	0.1	2.1
Education and reading	206.8	0.9	8.5	176.4	0.1	6.5
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>179.8</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.4</b>	<b>171.9</b>	<b>0.1</b>	<b>1.5</b>
Alcoholic beverages	157.5	0.0	2.2	153.6	0.1	2.1
Tobacco products and smokers' supplies	233.3	-0.4	0.1	229.0	0.0	0.4
All-items excluding food	137.7	-0.4	2.1	138.9	-0.2	0.9
All-items excluding food and energy	137.8	-0.2	2.0	139.6	-0.3	0.6
All-items excluding energy	135.0	-0.1	2.0	139.1	-0.1	0.8
Energy	137.0	-2.0	3.1	130.7	0.0	3.6
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	132.2	-0.3	2.2	136.4	-0.1	1.0

**TABLEAU - 6 (Fin)**

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,  
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisés),  
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100**

Indexes	Percentage change June 1996 from		Indexes	Percentage change June 1996 from		
Indices	Taux de variation Juin 1996 contre		Indices	Taux de variation Juin 1996 contre		
June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	
<b>Whitehorse</b>			<b>Yellowknife</b>			
<b>132.3</b>	<b>0.2</b>	<b>1.9</b>	<b>134.3</b>	<b>-0.7</b>	<b>1.3</b>	<b>ENSEMBLE</b>
123.6	0.7	2.1	129.0	-1.8	0.7	<b>Aliments</b>
115.0	0.9	1.4	123.9	-2.5	0.6	Aliments achetés au magasin
114.6	3.0	4.3	117.8	1.4	5.3	Viande
117.3	1.5	1.2	123.0	4.0	5.8	Produits laitiers
127.5	2.2	2.2	130.0	-6.9	4.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
82.4	-5.7	-1.6	87.1	-17.4	-5.8	Fruits frais
83.9	-5.4	-15.4	104.0	-16.0	-34.1	Légumes frais
148.2	0.1	3.6	140.7	0.0	0.6	Aliments achetés au restaurant
<b>131.8</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>129.8</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>Logement</b>
..	..	..	..	..	..	Logement en location
..	..	..	..	..	..	Logement en propriété
..	..	..	..	..	..	Coût de remplacement
..	..	..	..	..	..	Primes d'assurance de propriété
..	..	..	..	..	..	Entretien et réparations par le propriétaire
132.5	0.0	2.3	152.6	0.0	3.8	Eau, combustible et électricité
141.3	0.0	0.0	189.2	0.0	3.8	Électricité
..	..	..	..	..	..	Gaz
110.8	0.0	4.4	105.9	0.0	6.3	Mazout et autres combustibles
<b>119.4</b>	<b>0.2</b>	<b>1.2</b>	<b>114.7</b>	<b>0.3</b>	<b>3.0</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
124.8	0.2	2.2	118.5	-0.1	3.2	Dépenses du ménage
97.1	0.0	-1.7	93.9	0.0	-2.1	Services téléphoniques
111.3	0.2	-0.5	109.8	1.0	2.6	Équipement du ménage
<b>131.4</b>	<b>1.8</b>	<b>2.7</b>	<b>127.5</b>	<b>-2.3</b>	<b>-3.3</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
132.6	4.9	0.8	116.3	-3.6	-6.5	Vêtements pour femmes
130.6	-0.2	-0.2	129.6	-2.8	-1.8	Vêtements pour hommes
126.7	0.1	19.2	119.5	-1.5	-6.2	Chaussures
<b>132.5</b>	<b>-0.5</b>	<b>4.3</b>	<b>140.6</b>	<b>-0.7</b>	<b>4.8</b>	<b>Transports</b>
131.5	0.1	4.2	140.2	0.0	4.6	Transport privé
142.8	0.0	5.1	143.7	0.0	5.7	Achat de véhicules automobiles
128.2	0.0	4.7	122.2	0.0	3.5	Essence
127.8	0.0	0.4	154.8	0.0	3.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
149.5	-3.2	5.3	150.5	-3.3	5.0	Transport public
<b>129.9</b>	<b>-0.7</b>	<b>0.5</b>	<b>127.8</b>	<b>-0.9</b>	<b>3.4</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
134.8	-0.1	0.5	135.4	-0.1	0.7	Soins de santé
126.8	-1.1	0.6	122.0	-1.3	4.6	Soins personnels
<b>138.4</b>	<b>0.8</b>	<b>3.6</b>	<b>139.4</b>	<b>0.0</b>	<b>2.2</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
129.6	0.6	2.5	130.1	-0.1	0.9	Loisirs
188.5	1.5	9.5	202.7	0.5	8.2	Formation et lecture
<b>161.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.6</b>	<b>175.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.9</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
148.7	0.0	3.1	161.7	0.0	-1.5	Boissons alcoolisées
200.4	-0.4	-4.8	219.3	0.5	0.2	Produit du tabac et articles pour fumeurs
134.2	0.1	1.9	135.5	-0.4	1.4	Ensemble sans les aliments
135.1	0.1	1.7	135.5	-0.4	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
132.8	0.2	1.8	134.3	-0.6	1.1	Ensemble sans l'énergie
128.9	0.1	3.3	134.7	0.0	4.2	Énergie
129.6	0.3	2.1	130.0	-0.7	1.4	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse  
and Yellowknife, 1991-1996, 1986=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND</b>													
1991	119.6	119.7	120.9	121.1	121.2	121.4	121.6	121.5	121.3	121.0	120.8	119.9	120.8
1992	120.5	121.5	122.0	122.3	122.1	122.5	122.3	122.1	122.1	122.5	122.5	122.5	122.1
1993	122.8	123.5	123.7	123.5	123.9	124.1	124.7	124.8	124.9	124.7	124.6	124.5	124.1
1994	125.0	124.8	125.2	125.3	125.6	125.8	126.1	126.2	126.0	125.8	126.2	126.2	125.7
1995	126.3	126.8	127.1	127.6	127.8	127.8	128.0	127.6	127.4	127.8	127.9	127.3	127.5
1996	128.0	128.3	128.2	128.9	129.6	129.5							
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.4	130.0	130.0	130.5	130.7	131.0	131.4	131.2	132.0	132.6	132.8	131.4	131.1
1996	132.0	132.6	132.7	133.3	133.3	134.0							
<b>NOVA SCOTIA</b>													
1991	124.5	124.5	125.0	124.3	124.5	124.6	124.5	124.4	124.8	124.7	125.4	124.7	124.7
1992	124.4	125.0	125.7	126.0	125.7	125.9	125.6	125.6	125.3	125.2	125.9	125.3	125.5
1993	125.4	125.7	125.9	126.2	126.5	126.7	126.9	127.1	127.2	128.4	129.2	128.9	127.0
1994	128.9	128.4	128.8	127.8	127.8	127.9	128.3	128.7	128.8	128.7	128.9	128.7	128.5
1995	128.9	129.6	130.0	130.1	130.9	130.6	131.0	130.3	130.5	130.3	130.5	129.7	130.2
1996	130.4	130.5	130.9	131.7	133.3	132.9							
<b>NEW BRUNSWICK</b>													
1991	123.4	123.6	123.7	123.7	123.9	124.3	124.6	124.4	124.2	124.5	125.2	124.5	124.2
1992	124.4	124.9	125.5	124.8	125.0	125.1	125.0	125.0	124.6	124.8	125.5	124.9	125.0
1993	125.0	125.8	125.9	126.4	126.4	126.7	126.7	127.0	126.7	127.1	127.7	127.4	126.6
1994	127.8	126.5	126.5	126.3	126.7	126.7	127.5	127.8	127.6	127.9	128.1	127.8	127.3
1995	128.2	128.6	129.3	129.2	130.0	129.9	129.7	129.0	129.5	129.4	129.3	128.8	129.2
1996	129.5	130.0	130.3	130.8	131.5	130.9							
<b>QUÉBEC</b>													
1991	124.9	124.9	125.6	125.8	126.3	126.8	126.8	126.9	127.0	127.2	127.4	126.9	126.4
1992	127.9	127.9	128.2	128.2	128.3	128.6	129.0	129.0	128.9	129.3	129.7	129.8	128.7
1993	130.3	130.3	130.6	130.4	130.3	130.3	130.3	130.2	130.3	130.2	131.3	131.1	130.5
1994	130.9	128.5	128.6	128.4	127.8	128.4	128.4	128.4	128.4	128.2	129.1	129.0	128.7
1995	129.6	130.1	130.3	131.2	131.4	131.3	131.5	131.1	131.4	131.2	131.5	131.3	131.0
1996	131.5	132.0	132.4	133.0	133.6	133.4							
<b>ONTARIO</b>													
1991	126.4	126.4	126.8	126.9	127.7	128.4	128.6	128.6	128.2	127.7	128.3	127.7	127.6
1992	127.9	128.1	128.4	128.5	128.8	129.1	129.4	129.4	129.1	129.3	129.9	129.8	129.0
1993	130.2	130.8	130.9	130.7	130.8	131.0	131.4	131.4	131.6	131.8	132.2	132.1	131.2
1994	131.9	131.1	130.7	130.9	130.5	130.7	131.4	131.4	131.5	131.3	132.0	132.4	131.3
1995	133.1	133.8	134.1	134.3	134.7	134.8	134.9	134.8	135.1	134.8	135.1	134.9	134.5
1996	135.1	135.4	135.8	136.2	136.5	136.4							
<b>MANITOBA</b>													
1991	124.2	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.5	125.5	124.9	126.2	125.7	125.0
1992	125.6	125.6	125.7	126.4	125.8	126.5	127.1	127.4	127.7	127.2	128.1	128.3	126.8
1993	128.6	129.2	129.5	129.8	130.1	130.0	130.3	130.4	130.3	130.9	131.6	131.6	130.2
1994	131.2	131.3	131.3	131.4	131.4	131.4	132.1	132.0	132.5	132.5	133.1	133.5	132.0
1995	134.0	134.6	134.8	135.3	135.6	135.6	135.8	135.7	135.9	135.9	136.3	136.7	135.5
1996	136.7	136.5	137.4	138.1	138.6	138.2							

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse  
et Yellowknife, 1991-1996, 1986=100

**TABLE - 7 (Concluded)**

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse  
and Yellowknife, 1991-1996, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle	
<b>SASKATCHEWAN</b>													
1991	124.5	124.0	124.5	126.2	126.5	126.0	126.8	126.8	126.5	126.3	125.4	124.9	125.7
1992	125.1	125.2	125.7	125.7	127.1	127.1	127.5	127.8	127.7	127.8	128.4	128.3	127.0
1993	129.1	129.4	129.2	130.6	131.1	131.0	131.0	131.3	131.3	131.7	132.2	132.1	130.8
1994	132.4	132.1	132.1	132.7	132.6	133.0	133.4	133.6	134.1	133.6	134.1	134.3	133.2
1995	134.5	134.7	135.0	135.6	136.2	136.1	136.2	136.1	135.8	136.1	136.4	136.5	135.8
1996	136.5	136.7	137.2	137.7	138.3	138.2							
<b>ALBERTA</b>													
1991	123.9	122.7	123.4	123.4	124.4	124.7	125.4	125.7	125.5	125.2	125.5	124.9	124.6
1992	125.3	125.5	126.1	126.0	126.1	126.4	126.9	126.9	126.8	126.7	127.5	127.1	126.4
1993	127.7	127.8	126.1	126.8	127.1	127.7	128.3	128.2	128.4	128.3	128.9	128.9	127.9
1994	128.9	128.7	128.4	128.9	129.1	129.3	130.1	130.2	130.7	130.4	130.6	131.2	129.7
1995	131.2	131.7	131.9	132.3	132.6	132.4	133.1	133.0	133.2	133.2	133.8	133.4	132.7
1996	133.6	133.7	134.8	135.4	135.6	135.2							
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													
1991	123.0	123.3	123.5	123.4	123.5	124.2	124.1	124.0	124.1	124.1	124.6	124.0	123.8
1992	125.2	125.5	126.2	126.7	126.8	126.9	127.5	127.7	127.5	128.1	128.9	129.0	127.2
1993	130.2	130.5	130.6	130.7	131.4	131.2	131.7	132.1	132.4	132.6	133.0	132.9	131.6
1994	133.4	133.6	133.5	133.2	133.6	133.9	134.4	134.6	134.8	134.9	135.3	135.6	134.2
1995	136.1	136.6	137.0	136.9	137.1	137.2	138.2	137.9	137.5	137.5	137.9	137.7	137.3
1996	138.1	138.2	138.4	138.5	138.7	138.6							
<b>WHITEHORSE</b>													
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9	127.0	127.8	127.9	125.8
1994	127.8	127.3	127.4	127.5	127.4	127.9	129.0	129.1	129.4	129.2	129.8	129.7	128.5
1995	129.4	129.2	129.0	129.4	130.0	129.8	131.2	130.7	131.0	130.4	131.3	130.6	130.2
1996	130.9	130.8	130.7	131.0	132.0	132.3							
<b>YELLOWKNIFE</b>													
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6	127.1	127.8	127.6	126.6
1994	128.1	128.1	127.8	128.1	128.7	128.8	129.2	129.3	129.5	129.4	129.7	130.5	128.9
1995	130.1	130.5	131.0	131.6	132.2	132.6	133.6	133.7	134.1	133.6	133.9	133.7	132.6
1996	133.4	133.5	133.8	133.8	135.2	134.3							

**TABLEAU - 7 (Fin)**

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse  
et Yellowknife, 1991-1996, 1986=100**

## MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY PROVINCE, WHITEHORSE AND YELLOWKNIFE

### NEWFOUNDLAND

- month-to-month movement: -0.1%

Lower prices for clothing and footwear were reported in June. Consumers also benefited from a drop in air fares as well as from decreased charges relating to owned accommodation. Additional downward pressure came from lower prices for household furnishings. Largely offsetting these declines were higher food prices, most notably for bakery and cereal products, soft drinks, potatoes, lettuce, fresh fruit and turkey. Consumers also paid more for paper supplies, detergent and soap, reading materials and ferry transportation.

- 12-month change: 1.3%

### PRINCE EDWARD ISLAND

- month-to-month movement: 0.5%

Grocery store shoppers faced higher food prices in June, particularly for soft drinks, poultry, confectioneries, bakery products and fresh fruit. Prices for beef, pork and restaurant meals were up as well. Consumers also paid more for personal care supplies, gasoline, vehicle rentals and ferry transportation. Homeowners paid more for maintenance and repairs, and tenants paid more for rented accommodation. Dampening the overall rise were lower prices for clothing, house and yard tools, horticultural goods and air travel.

- 12-month change: 2.3%

### NOVA SCOTIA

- month-to-month movement: -0.3%

Lower prices for clothing and footwear as well as a drop in gasoline prices explained most of the overall decline in consumer prices in June. Additional downward pressure came from lower air fares and decreased charges for home entertainment equipment. Homeowners faced higher maintenance and repair costs, while grocery store shoppers paid more for poultry, fresh fruit, potatoes, eggs, processed meats and pork. Restaurant meals cost more as did household equipment and household chemical products. Additional upward pressure came from increased charges for vehicle rentals and higher prices for ferry transportation.

- 12-month change: 1.8%

### NEW BRUNSWICK

- month-to-month movement: -0.5%

Lower prices for gasoline, men's clothing, footwear and air travel explained a large part of the overall decline in consumer prices in June. Food prices also fell on average, as lower prices for beef, tomatoes, breakfast cereal and bakery products more than offset higher prices for fresh fruit, potatoes, poultry and lettuce. Consumers also benefited from lower prices for house and yard tools, paper supplies and furniture. Owned accommodation charges fell, reflecting lower prices for new houses, and decreased charges for mortgage interest and homeowners' repairs. Further downward pressure came from price declines for home entertainment equipment and personal care supplies.

- 12-month change: 0.8%

## PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR PROVINCE, WHITEHORSE ET YELLOWKNIFE

### TERRE-NEUVE

- variation d'un mois à l'autre: -0,1%

Des diminutions des prix de l'habillement et des chaussures ont été signalées en juin. Les consommateurs ont aussi profité d'une baisse des tarifs aériens ainsi que d'un recul des frais du logement en propriété. La baisse des prix de l'équipement ménager a aussi eu un effet de ralentissement. Ces diminutions ont été dans une large mesure annulées par l'augmentation des prix des aliments, surtout pour les produits de boulangerie et les produits céréaliers, les boissons gazeuses, les pommes de terre, la laitue, les fruits frais et la dinde. Les consommateurs ont également payé plus cher les articles en papier, les détergents et les savons, le matériel de lecture et le transport par traversier.

- variation sur 12 mois: 1,3%

### ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

- variation d'un mois à l'autre: 0,5%

En juin, les consommateurs ont dû payer plus cher les aliments qu'ils ont achetés à l'épicerie, surtout dans le cas des boissons gazeuses, de la volaille, des confiseries, des produits de boulangerie et des fruits frais. Les prix du boeuf, du porc et des repas pris au restaurant ont augmenté également. Les articles de soins personnels, l'essence, la location de véhicules et le transport par traversier ont aussi coûté plus cher aux consommateurs. Les propriétaires ont déboursé davantage pour l'entretien et les réparations, et les locataires davantage pour le logement en location. La progression d'ensemble a été tempérée par un repli des prix de l'habillement, des outils ménagers et de jardinage, des produits horticoles et des voyages aériens.

- variation sur 12 mois: 2,3%

### NOUVELLE-ÉCOSSE

- variation d'un mois à l'autre: -0,3%

Une baisse des prix de l'habillement et des chaussures ainsi qu'une chute des prix de l'essence expliquent l'essentiel de la diminution d'ensemble des prix à la consommation en juin. Un autre facteur de ralentissement a été le recul des tarifs aériens et la chute du coût du matériel de divertissement au foyer. Les propriétaires ont dû débourser davantage en entretien et en réparations, pendant qu'à l'épicerie les consommateurs ont payé plus cher la volaille, les fruits frais, les pommes de terre, les œufs, les viandes traitées et le porc. Les repas pris au restaurant ont coûté plus cher, tout comme l'équipement ménager et les produits chimiques ménagers. Un autre facteur d'entrainement a été la hausse des frais de location de véhicules et l'augmentation des prix du transport par traversier.

- variation sur 12 mois: 1,8%

### NOUVEAU-BRUNSWICK

- variation d'un mois à l'autre: -0,5%

La baisse des prix de l'essence, des vêtements pour hommes, des chaussures et des voyages aériens explique une grande part du recul d'ensemble des prix à la consommation en juin. Les prix des aliments ont aussi chuté, en moyenne, car la diminution des prix du boeuf, des tomates, des céréales de table et des produits de boulangerie a plus que compensé l'augmentation des prix des fruits frais, des pommes de terre, de la volaille et de la laitue. Les consommateurs ont aussi profité d'une baisse des prix des outils ménagers et de jardinage, des articles en papier et des meubles. Les frais de logement en propriété ont chuté, reflet d'une baisse des prix des maisons neuves et d'une diminution des frais d'intérêt hypothécaire et des réparations par le propriétaire. Un autre facteur de ralentissement a été les baisses de prix pour le matériel de divertissement au foyer et les articles de soins personnels.

- variation sur 12 mois: 0,8%

**QUÉBEC**

- month-to-month movement: -0.1%

Lower prices for gasoline and a drop in air fares benefited consumers in June. It also cost less to purchase men's and children's clothing, as well as footwear and personal care supplies. Partially offsetting these declines were higher food prices, most notably for fresh fruit and vegetables (except for tomatoes), pork, processed meats and restaurant meals.

- 12-month change: 1.6%

**ONTARIO**

- month-to-month movement: -0.1%

Lower prices for clothing and gasoline explained a large part of the overall decline in consumer prices in June. Travellers benefited from lower air fares, while homeowners paid less for maintenance and repairs. Mortgage interest costs declined, as did the prices of personal care supplies. Largely offsetting these declines were higher prices for food, particularly for pork, fresh fruit, potatoes, lettuce and bakery products. Furniture prices were up, and consumers paid more for home entertainment equipment and cigarettes.

- 12-month change: 1.2%

**MANITOBA**

- month-to-month movement: -0.3%

Lower prices for gasoline and decreased air fares were reported in June. Consumers also paid less for household chemical products, paper, plastic and foil supplies, men's clothing and recreational equipment. Partly offsetting these declines were higher prices for cigarettes and personal care supplies. Food prices rose overall, as higher prices for chicken, pork, ice cream, breakfast cereal and processed meats more than offset lower prices for bakery products, tomatoes, soft drinks and confectioneries.

- 12-month change: 1.9%

**SASKATCHEWAN**

- month-to-month movement: -0.1%

Price declines for gasoline and for clothing and footwear explained most of the overall drop in consumer prices in June. Air travel cost less and lower prices were reported for recreational equipment and home entertainment equipment. Consumers also benefited from lower prices for detergent and soap and for household textiles. Largely offsetting these declines were higher prices for food, furniture and personal care supplies. The rise in food prices reflected price increases for poultry, ice cream, pork, cereal products, milk, potatoes, lettuce and oranges. The cost of restaurant meals advanced as well.

- 12-month change: 1.5%

**QUÉBEC**

- variation d'un mois à l'autre: -0,1%

Les consommateurs ont profité d'une baisse des prix de l'essence et d'une chute des tarifs aériens en juin. Les vêtements pour hommes et pour enfants ont aussi coûté moins cher, tout comme les chaussures et les articles de soins personnels. Ces reculs ont été partiellement compensés par une augmentation des prix des aliments, surtout pour les fruits et les légumes frais (sauf pour les tomates), le porc, les viandes traitées et les repas pris au restaurant.

- variation sur 12 mois: 1,6%

**ONTARIO**

- variation d'un mois à l'autre: -0,1%

La diminution des prix des vêtements et de l'essence explique une bonne part du recul d'ensemble des prix à la consommation en juin. Les voyageurs ont profité de baisses des tarifs aériens, pendant que les propriétaires ont payé moins cher l'entretien et les réparations de leur maison. Les coûts d'intérêt hypothécaire ont fléchi, tout comme les prix des articles de soins personnels. Ces replis ont été largement compensés par des augmentations des prix des aliments, surtout pour le porc, les fruits frais, les pommes de terre, la laitue et les produits de boulangerie. Les prix des meubles ont monté, et les consommateurs ont dû payer plus cher le matériel de divertissement au foyer et les cigarettes.

- variation sur 12 mois: 1,2%

**MANITOBA**

- variation d'un mois à l'autre: -0,3%

On a observé en juin une diminution des prix de l'essence et un recul des tarifs aériens. Les consommateurs ont aussi payé moins cher les produits chimiques ménagers, les articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium, les vêtements pour hommes et le matériel de loisirs. Ces reculs ont été partiellement compensés par des augmentations de prix des cigarettes et des articles de soins personnels. Les prix des aliments ont augmenté, dans l'ensemble, car la progression des prix du poulet, du porc, de la crème glacée, des céréales de table et des viandes traitées a plus que compensé la diminution des prix des produits de boulangerie, des tomates, des boissons gazeuses et des confiseries.

- variation sur 12 mois: 1,9%

**SASKATCHEWAN**

- variation d'un mois à l'autre: -0,1%

Les baisses des prix de l'essence et de l'habillement et des chaussures expliquent le plus clair de la diminution d'ensemble des prix à la consommation en juin. Les voyages aériens ont coûté moins cher et on a signalé des baisses de prix pour le matériel de loisirs et le matériel de divertissement au foyer. Les consommateurs ont aussi profité de diminutions de prix pour les détergents et les savons et les articles ménagers en matière textile. Ces reculs ont été dans une large mesure effacés par des augmentations de prix des aliments, des meubles et des articles de soins personnels. La progression des prix des aliments était le reflet des augmentations de prix de la volaille, de la crème glacée, du porc, des produits céréaliers, du lait, des pommes de terre, de la laitue et des oranges. Le coût des repas pris au restaurant a avancé également.

- variation sur 12 mois: 1,5%

**ALBERTA**

- month-to-month movement: -0.3%

Consumers paid less for gasoline and air travel in June. Shoppers also benefited from lower prices for footwear, children's wear and men's clothing. Household textile prices fell and lower prices for household chemical products were reported. Additional downward pressure came from decreased charges for homeowners' repairs and lower prices for personal care supplies. Admission charges for movies declined as well. Food prices advanced overall, most notably for pork, chicken, potatoes and restaurant meals.

- 12-month change: 2.1%

**BRITISH COLUMBIA**

- month-to-month movement: -0.1%

Declines in vehicle insurance premiums and lower air fares accounted for a large part of the overall drop in consumer prices in June. Mortgage interest costs fell, as did house prices and the cost of homeowners' maintenance and repairs. Partially offsetting these declines were higher food prices, particularly for pork, fresh vegetables, cereal products, processed meats and poultry. Additional upward pressure came from higher prices for furniture, paper supplies, kitchen utensils and women's clothing.

- 12-month change: 1.0%

**WHITEHORSE**

- month-to-month movement: 0.2%

Higher food prices were reported in June, particularly for potatoes, cheese, soft drinks, breakfast cereal, beef and poultry. Recreational and reading expenses advanced, as did the cost of women's clothing. Further upward pressure came from higher prices for paper, plastic and foil supplies, furniture and household equipment. Dampening these advances were lower air fares and decreased charges for personal care supplies. Smokers also benefited from lower prices for cigarettes.

- 12-month change: 1.9%

**YELLOWKNIFE**

- month-to-month movement: -0.7%

Lower food prices, particularly for fresh produce, bread, soft drinks and processed meats, accounted for a large part of the overall drop in consumer prices in June. Shoppers also benefited from lower prices for clothing and footwear, and travellers paid less for air fares. Owned accommodation charges declined as did the cost of personal care supplies. Partly offsetting these declines were higher prices for household furnishings, detergent and soap, and paper supplies.

- 12-month change: 1.3%

**ALBERTA**

- variation d'un mois à l'autre: -0,3%

Les consommateurs ont payé moins cher l'essence et les voyages aériens en juin. Ils ont aussi profité d'une baisse des prix des chaussures, des vêtements pour enfants et des vêtements pour hommes. Les prix des articles ménagers en matière textile ont chuté, et on a signalé une baisse des prix des produits chimiques ménagers. Un autre facteur de ralentissement a été la diminution des frais des réparations des propriétaires et la baisse des prix des articles de soins personnels. Le prix d'entrée au cinéma a aussi diminué. Les prix des aliments ont progressé, au niveau d'ensemble, tout particulièrement pour le porc, le poulet, les pommes de terre et les repas pris au restaurant.

- variation sur 12 mois: 2,1%

**COLOMBIE-BRITANNIQUE**

- variation d'un mois à l'autre: -0,1%

Les baisses des primes d'assurance de véhicules automobiles et la diminution des tarifs aériens expliquent une bonne part du repli d'ensemble des prix à la consommation en juin. Les coûts d'intérêt hypothécaire ont chuté, tout comme les prix des maisons et le coût de l'entretien et des réparations par le propriétaire. Ces reculs ont été partiellement compensés par des augmentations des prix des aliments, surtout pour le porc, les légumes frais, les produits céréaliers, les viandes traitées et la volaille. Un autre facteur d'entraînement est venu de l'augmentation des prix des meubles, des articles en papier, des ustensiles de cuisine et des vêtements pour femmes.

- variation sur 12 mois: 1,0%

**WHITEHORSE**

- variation d'un mois à l'autre: 0,2%

On a signalé une augmentation des prix des aliments en juin, surtout pour les pommes de terre, le fromage, les boissons gazeuses, les céréales de table, le boeuf et la volaille. Les dépenses de loisirs et de lecture ont progressé, tout comme le coût des vêtements pour femmes. Un autre facteur d'entraînement a été l'augmentation des prix des articles en papier, en plastique et en papier d'aluminium, des meubles et de l'équipement ménager. Ces avances ont été tempérées par une baisse des tarifs aériens et une diminution des frais pour les articles de soins personnels. Les fumeurs ont aussi profité d'une baisse de prix des cigarettes.

- variation sur 12 mois: 1,9%

**YELLOWKNIFE**

- variation d'un mois à l'autre: -0,7%

Une diminution des prix des aliments, particulièrement pour les fruits et légumes frais, le pain, les boissons gazeuses et les viandes traitées, explique une grande partie du recul d'ensemble des prix à la consommation en juin. Les consommateurs ont aussi profité de diminutions de prix de l'habillement et des chaussures, et les voyageurs ont payé moins cher les voyages aériens. Les frais de logement en propriété ont diminué, tout comme le coût des articles de soins personnels. Ces reculs ont été partiellement effacés par des augmentations des prix de l'équipement ménager, des détersifs et des savons et des articles en papier.

- variation sur 12 mois: 1,3%

## Part III

### City Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1986=100

	Indexes			Percentage change June 1996 from		
	Indices			Taux de variation Juin 1996 contre		
	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	
<b>ST. JOHN'S</b>						
All-items	129.5	129.6	128.0	-0.1	1.2	Ensemble
Shelter	121.1	121.2	121.3	-0.1	-0.2	Logement
Rented accomodation	117.1	117.1	116.5	0.0	0.5	Logement en location
Owned accomodation	125.9	126.2	127.0	-0.2	-0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	116.0	116.0	115.1	0.0	0.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	170.4					Ensemble (1981=100)
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE</b>						
All-items	133.9	133.3	130.9	0.5	2.3	Ensemble
Shelter	123.4	123.3	122.1	0.1	1.1	Logement
Rented accomodation	120.3	120.2	119.1	0.1	1.0	Logement en location
Owned accomodation	127.2	127.0	126.9	0.2	0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	122.1	122.1	118.1	0.0	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	170.1					Ensemble (1981=100)
<b>HALIFAX</b>						
All-items	133.0	133.3	130.8	-0.2	1.7	Ensemble
Shelter	124.7	124.6	123.0	0.1	1.4	Logement
Rented accomodation	124.2	124.1	123.4	0.1	0.6	Logement en location
Owned accomodation	120.6	120.3	120.3	0.2	0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	133.5	133.5	125.9	0.0	6.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	175.2					Ensemble (1981=100)
<b>SAINT JOHN</b>						
All-items	131.1	131.6	130.0	-0.4	0.8	Ensemble
Shelter	124.5	124.6	123.0	-0.1	1.2	Logement
Rented accomodation	124.0	124.0	123.6	0.0	0.3	Logement en location
Owned accomodation	122.9	123.3	123.5	-0.3	-0.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	129.5	129.5	122.3	0.0	5.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	173.6					Ensemble (1981=100)
<b>QUÉBEC</b>						
All-items	133.2	133.4	131.0	-0.1	1.7	Ensemble
Shelter	135.5	135.5	134.0	0.0	1.1	Logement
Rented accomodation	128.2	128.2	126.8	0.0	1.1	Logement en location
Owned accomodation	137.9	138.0	136.6	-0.1	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	141.8	141.8	140.2	0.0	1.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	179.2					Ensemble (1981=100)

## Partie III

### Tableaux par villes

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1986=100

**TABLE - 8 (Continued)**

**The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1986=100**

	Indexes			Percentage change June 1996 from			<b>MONTRÉAL</b>	
	Indices			Taux de variation Juin 1996 contre				
	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin			
<b>MONTRÉAL</b>								
All-items	134.0	134.1	131.8	-0.1	1.7	Ensemble		
Shelter	138.6	138.6	137.5	0.0	0.8	Logement		
Rented accomodation	130.4	130.4	129.3	0.0	0.9	Logement en location		
Owned accomodation	145.0	145.0	144.2	0.0	0.6	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	139.4	139.4	137.0	0.0	1.8	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	180.1					Ensemble (1981=100)		
<b>OTTAWA</b>								
All-items	136.8	136.9	135.1	-0.1	1.3	Ensemble		
Shelter	134.6	134.8	134.8	-0.1	-0.1	Logement		
Rented accomodation	140.4	140.3	138.7	0.1	1.2	Logement en location		
Owned accomodation	131.3	131.6	132.6	-0.2	-1.0	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	134.3	134.3	134.5	0.0	-0.1	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	182.5					Ensemble (1981=100)		
<b>TORONTO</b>								
All-items	137.2	137.3	135.5	-0.1	1.3	Ensemble		
Shelter	137.1	137.3	137.5	-0.1	-0.3	Logement		
Rented accomodation	138.8	138.6	136.7	0.1	1.5	Logement en location		
Owned accomodation	137.3	137.8	139.3	-0.4	-1.4	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	129.3	129.3	128.9	0.0	0.3	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	184.7					Ensemble (1981=100)		
<b>THUNDER BAY</b>								
All-items	135.3	135.3	133.5	0.0	1.3	Ensemble		
Shelter	134.8	134.9	134.9	-0.1	-0.1	Logement		
Rented accomodation	131.1	130.9	129.8	0.2	1.0	Logement en location		
Owned accomodation	135.3	135.4	135.1	-0.1	0.1	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	135.9	135.9	138.1	0.0	-1.6	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	179.4					Ensemble (1981=100)		
<b>WINNIPEG</b>								
All-items	138.3	138.6	135.7	-0.2	1.9	Ensemble		
Shelter	130.1	130.0	129.6	0.1	0.4	Logement		
Rented accomodation	127.5	127.5	126.2	0.0	1.0	Logement en location		
Owned accomodation	130.0	129.9	129.0	0.1	0.8	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	135.3	135.3	137.7	0.0	-1.7	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	181.0					Ensemble (1981=100)		
<b>REGINA</b>								
All-items	138.8	138.9	136.8	-0.1	1.5	Ensemble		
Shelter	130.1	130.1	127.4	0.0	2.1	Logement		
Rented accomodation	118.9	118.9	117.3	0.0	1.4	Logement en location		
Owned accomodation	126.2	126.3	124.8	-0.1	1.1	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	159.6	159.6	151.3	0.0	5.5	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	177.9					Ensemble (1981=100)		

**TABLEAU - 8 (Suite)**

**L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1986=100**

**TABLE - 8 (Concluded)**

**The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1986=100**

	Indexes			Percentage change			
	Indices			Taux de variation			
	June 1996 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin	May 1996 Mai	June 1995 Juin		
<b>SASKATOON</b>						<b>SASKATOON</b>	
All-items	136.9	137.0	134.9	-0.1	1.5	Ensemble	
Shelter	126.8	126.7	124.2	0.1	2.1	Logement	
Rented accommodation	120.5	120.3	117.5	0.2	2.6	Logement en location	
Owned accommodation	121.0	121.0	120.2	0.0	0.7	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	157.7	157.7	150.6	0.0	4.7	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	177.0					Ensemble (1981=100)	
<b>EDMONTON</b>						<b>EDMONTON</b>	
All-items	134.8	135.2	132.0	-0.3	2.1	Ensemble	
Shelter	133.3	133.7	131.3	-0.3	1.5	Logement	
Rented accommodation	129.1	129.2	128.1	-0.1	0.8	Logement en location	
Owned accommodation	130.1	130.9	130.7	-0.6	-0.5	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	153.5	153.5	140.7	0.0	9.1	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	172.9					Ensemble (1981=100)	
<b>CALGARY</b>						<b>CALGARY</b>	
All-items	135.2	135.5	132.6	-0.2	2.0	Ensemble	
Shelter	129.6	129.6	128.4	0.0	0.9	Logement	
Rented accommodation	131.6	131.4	129.5	0.2	1.6	Logement en location	
Owned accommodation	124.6	124.8	125.2	-0.2	-0.5	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	139.6	139.6	135.2	0.0	3.3	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	172.8					Ensemble (1981=100)	
<b>VANCOUVER</b>						<b>VANCOUVER</b>	
All-items	139.3	139.5	138.0	-0.1	0.9	Ensemble	
Shelter	126.3	126.4	128.9	-0.1	-2.0	Logement	
Rented accommodation	134.9	134.7	132.6	0.1	1.7	Logement en location	
Owned accommodation	123.5	123.9	128.2	-0.3	-3.7	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	117.2	117.2	121.9	0.0	-3.9	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	180.1					Ensemble (1981=100)	
<b>VICTORIA</b>						<b>VICTORIA</b>	
All-items	137.6	137.6	136.2	0.0	1.0	Ensemble	
Shelter	122.9	123.2	125.9	-0.2	-2.4	Logement	
Rented accommodation	141.2	141.1	139.6	0.1	1.1	Logement en location	
Owned accommodation	112.9	113.4	118.6	-0.4	-4.8	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	123.6	123.6	123.1	0.0	0.4	Eau, combustible et électricité	
All-items (Dec. 1984=100)	143.0					Ensemble (Déc. 1984=100)	

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.**TABLEAU - 8 (Fin)**

**L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1986=100**

TABLE - 9

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1991-1996, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S</b>													
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0	125.1	124.9	124.8	124.6	124.3
1994	125.2	124.9	125.4	125.5	125.8	126.0	126.3	126.4	126.2	126.0	126.4	126.4	125.9
1995	126.4	126.9	127.3	127.8	128.0	128.0	128.2	127.8	127.7	128.1	128.2	127.5	127.7
1996	128.2	128.4	128.4	129.0	129.6	129.5							
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE</b>													
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.3	129.9	130.0	130.5	130.7	130.9	131.3	131.3	131.9	132.5	132.7	131.4	131.0
1996	132.0	132.5	132.7	133.2	133.3	133.9							
<b>HALIFAX</b>													
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5	127.5	128.6	129.4	129.2	127.4
1994	129.4	128.9	129.0	128.1	128.2	128.2	128.9	129.2	129.0	129.0	129.3	129.0	128.9
1995	129.2	129.8	130.3	130.4	131.1	130.8	131.3	130.6	130.8	130.6	130.8	130.0	130.5
1996	130.7	130.8	131.2	131.8	133.3	133.0							
<b>SAINT JOHN</b>													
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2	126.9	127.3	128.1	127.6	126.9
1994	127.9	126.7	126.7	126.5	127.1	127.0	127.8	128.0	127.9	128.1	128.3	128.1	127.5
1995	128.4	128.7	129.4	129.4	130.2	130.0	129.8	129.2	129.7	129.6	129.5	129.1	129.4
1996	129.7	130.1	130.5	130.9	131.6	131.1							
<b>QUÉBEC</b>													
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0	129.0	129.2	130.2	129.7	129.2
1994	129.7	127.7	127.8	127.8	127.3	127.9	127.8	127.9	127.8	127.8	128.7	128.7	128.1
1995	129.2	129.8	130.0	130.9	131.1	131.0	131.2	130.9	131.2	131.1	131.4	131.2	130.8
1996	131.4	131.9	132.3	132.8	133.4	133.2							
<b>MONTRÉAL</b>													
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7	131.0	130.8	132.0	131.8	131.1
1994	131.6	129.1	129.1	129.0	128.3	128.9	128.9	129.0	128.9	128.7	129.5	129.5	129.2
1995	130.1	130.7	130.7	131.6	131.9	131.8	132.1	131.6	131.9	131.7	132.0	132.0	131.5
1996	132.1	132.7	133.1	133.6	134.1	134.0							
<b>OTTAWA</b>													
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7	130.8	130.9	131.3	131.4	130.5
1994	131.1	130.3	130.5	130.7	130.5	130.4	131.0	131.1	131.2	131.4	132.2	132.9	131.1
1995	133.6	134.2	134.5	134.7	135.0	135.1	135.3	135.1	135.4	135.0	135.3	135.0	134.9
1996	135.3	135.6	136.0	136.6	136.9	136.8							
<b>TORONTO</b>													
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0	132.2	132.4	132.7	132.6	131.8
1994	132.4	131.9	131.5	131.5	131.1	131.3	132.0	132.0	132.1	131.8	132.6	133.1	132.0
1995	134.0	134.5	134.6	134.7	135.4	135.5	135.6	135.6	135.8	135.6	135.8	135.6	135.2
1996	135.9	136.3	136.8	137.1	137.3	137.2							

TABLEAU - 9

**Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé),  
par ville<sup>1</sup>, 1991-1996, 1986=100**

**TABLE - 9 (Concluded)**

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1991-1996, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY</b>													
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0	129.9	129.8	130.7	130.3	129.5
1994	130.3	128.7	128.8	128.9	128.9	128.9	129.6	129.9	130.3	130.0	130.6	131.1	129.7
1995	131.7	132.4	132.7	133.0	133.3	133.5	133.6	133.4	133.8	133.8	133.8	133.6	133.2
1996	133.8	134.1	134.6	134.9	135.3	135.3							
<b>WINNIPEG</b>													
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5	130.5	131.0	131.7	131.7	130.3
1994	131.4	131.4	131.5	131.6	131.6	131.5	132.3	132.2	132.7	132.7	133.3	133.7	132.2
1995	134.2	134.8	135.0	135.5	135.8	135.7	136.0	135.9	136.1	136.2	136.5	136.9	135.7
1996	136.9	136.7	137.5	138.1	138.6	138.3							
<b>REGINA</b>													
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8	131.9	132.2	132.7	132.8	131.3
1994	133.2	132.6	132.8	133.4	133.3	133.7	134.1	134.2	134.7	134.1	134.5	134.9	133.8
1995	135.2	135.3	135.7	136.3	136.9	136.8	136.9	136.8	136.5	137.0	137.3	137.2	136.5
1996	137.2	137.4	137.9	138.3	138.9	138.8							
<b>SASKATOON</b>													
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3	130.2	130.7	131.1	130.9	129.9
1994	131.1	131.0	130.9	131.5	131.5	131.7	132.1	132.4	133.0	132.7	133.1	133.3	132.0
1995	133.5	133.7	133.9	134.5	135.0	134.9	135.0	134.9	134.8	135.0	135.4	135.4	134.7
1996	135.3	135.5	135.9	136.5	137.0	136.9							
<b>EDMONTON</b>													
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0	127.9	128.0	128.5	128.7	127.6
1994	128.8	128.7	128.2	129.1	129.3	129.5	130.2	130.3	130.6	130.0	130.1	130.9	129.6
1995	130.7	131.4	131.5	131.9	132.1	132.0	132.7	132.7	132.9	132.9	133.5	133.2	132.3
1996	133.4	133.5	134.5	135.0	135.2	134.8							
<b>CALGARY</b>													
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4	128.9	128.4	129.1	129.0	128.0
1994	128.9	128.8	128.6	128.8	128.9	129.1	130.0	130.2	130.9	130.7	131.1	131.4	129.8
1995	131.6	131.9	132.1	132.5	132.8	132.6	133.2	133.1	133.4	133.3	133.8	133.4	132.8
1996	133.7	133.7	134.7	135.3	135.5	135.2							
<b>VANCOUVER</b>													
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6	132.9	132.9	133.5	133.3	132.0
1994	133.9	134.1	134.0	133.7	133.9	134.4	134.8	135.0	135.3	135.3	135.7	135.8	134.7
1995	136.9	137.1	137.7	137.5	137.7	138.0	139.0	138.6	138.3	138.3	138.7	138.5	138.0
1996	139.0	139.1	139.3	139.2	139.5	139.3							
<b>VICTORIA</b>													
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4	131.2	131.0	131.4	131.4	130.2
1994	131.4	131.5	131.6	132.1	132.3	132.7	133.2	133.2	133.5	134.0	134.2	134.4	132.8
1995	134.7	135.3	135.6	135.9	136.2	136.2	137.2	137.0	136.5	136.3	136.5	136.3	136.1
1996	136.8	136.8	137.1	137.5	137.6	137.6							

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.**TABLEAU - 9 (Fin)**

**Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1991-1996, 1986=100**

## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1992. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1986=100. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1992. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1986 = 100. On a changé la période de base de 1981 = 100 à 1986 = 100 à compter de l'IPC du mois de juin 1990. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services, ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1995, the basket reflecting the 1992 expenditure patterns replaced the 1986 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1992 and 1986. Because both sets of weights are expressed in December 1994 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and of the expansion of the population coverage.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 1992 and 1986**  
**Distribution of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	1992 Expenditures		1986 Expenditures <sup>1</sup>	
	Dépenses de 1992		Dépenses de 1986 <sup>1</sup>	
	Expressed in 1992 prices	Expressed in Dec. 1994 prices	Expressed in Dec. 1994 prices	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.0	18.0	17.0	Aliments
Shelter	27.6	27.9	25.3	Loyer
Household operations and furnishings	10.4	10.0	9.7	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.8	6.6	8.6	Habillement et chaussures
Transportation	17.2	18.3	18.8	Transports
Health and personal care	4.3	4.3	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	10.2	10.4	10.3	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	5.5	4.5	6.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> The 1986 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1992 basket.

<sup>1</sup> Les données de 1986 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour le panier de 1992.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1995, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1992 a remplacé le panier de 1986. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1992 et de 1986. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1994, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et par l'extension du champ d'observation de la population.

**TABLEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations des dépenses**  
**de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**



1010218247

When reconstructing or re-aggregating published the changes in weights and the linking procedures into account. For a description of the methodology reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

## Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter Indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

## Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1994 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

t ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut faire attention aux changements de pondérations et les procédures pour une description de la méthodologie à utiliser dans les séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

## Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

## Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1994 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

# Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

## A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

## Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 (plus GST and applicable PST) annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFF) are available by fax – the same day of release – for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

# Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rémpli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

## Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

## Pourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique annuel à titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'**Indicateur composite avancé** (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur – le jour même de leur parution – pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

# **Canada: A Portrait**

## **A Memorable Journey Through Canada**

A book to captivate everyone, *Canada: A Portrait* is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of Sweetgrass, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that *Canada: A Portrait* not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.

### **From the important to the whimsical...**

*Canada: A Portrait* presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. *Canada: A Portrait* offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

**The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World**  
Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

### **Share the *Canada: A Portrait* experience with your family, friends and colleagues**

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

*Canada: A Portrait* is available for only \$39.95 in Canada (plus GST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-700-1033 and use your Visa and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.



# **Un portrait du Canada**

## **Un voyage mémorable à travers le Canada**

**Un portrait du Canada** captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé Sweetgrass, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

### **De l'important au fantaisiste...**

**Un portrait du Canada** vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâchez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au cœur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. **Un portrait du Canada** offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

### **Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde**

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

### **Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues**

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'**Un portrait du Canada** un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

**Un portrait du Canada** est en vente à seulement 39.95 \$ au Canada (TPS, TVQ et frais de port et de manutention applicables en sus), 51.95 \$ US aux États-Unis et 59.95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-700-1033 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584.